### DEL COMERCIO DIARIO

NUMERO SUELTO: 15 Céntimos SUSCRIPCION MENSUAL: ¢ 3.00

INFORMACION E INTERESES GENERALES Organo de la Cámara de Comercio de Costa Rica

Director: GERARDO G. CASTRO SABORIO

ADMINISTRACIÓN: IMPRENTA ALSINA

Apartado «S»

Teléfono número 1036

AÑO I

SAN JOSE, COSTA RICA, C. A., SÁBADO 11 DE DICIEMBRE DE 1920

Núm. 98

# Aerogramas

WASHINTON, 8.-El costo de la guerra del Gobierno americano, según los peritos del Departamento del Tesoro, es de 24 billones de dólares.

COLOMBUS, 9. - El Gobernador Cox cablegrafió hoy al presidente elegido Warren Harding comunicándole que no tenía ningún inconveniente en que el Senador elegido H, R. Willis, vaya al Senado a fin de terminar el mandato inexpirado del Presidente

TOKIO, 9.-Trece prominentes socialistas japoneses han protestado contra las medidas adoptadas en los Estados Unidos en contra de los japoneses y a este respecto han organizado un gran miting.

Al antiguo primer ministro Guma se hizo cargo de esta resolución y declaró que la Legislación Norteamericana iba en contra de las relaciones de amistad entre ambos países.

LONDRES, 10.-Probablemente el Gobierno inglés mande una señora como Embajadora a los Estados Unidos e invitará a éste a hacer lo mismo.

WASHINGTON, 10.-El Almirante Samuel Mac Gowan, pagador general de la marina americana, se retirará después de un servicio ejemplar de 27 años.

MEXICO, 10.—Según una noticia recibida por los americanos, no se harán más esfuerzos en México para hacer reconocer al Gobierno de Obregón por los Estados Unidos.

LONDRES, 10.-Se anunció hoy que el presupuesto suplementario para la marina será de más de seis millones de libras esterlinas y que para el de aviación, cerca de dos millones de

### Sociales y personales

Con placer saludamos a la distinguida sefiorita Ana Wahle quien acaba de llegar de los Estados Unidos con objeto de pasar algunos días con sus familiares.

- Procedente de 27 de Abril (Guanacaste) se encuentra en ésta, el comerciante don Julio Mesén, a quien saludamos.

-Don Miguel Angel Castro Gutiérrez y su señora esposa doña Cristina Echeverría, llegaron de Panamá con su preciosa primera chiquitina. Muy gratos días les deseamos en ésta.

-Don Guillermo Andreve, distinguido hombre público de la República de Panamá, llegó a esta ciudad acompañado de su estimable esposa y de sus hijos. Grato es para nosotros presentarles nuestro atento saludo de bievenida.

-Don Otto André salió ayer para

su finca de Reventazón.

-Don Arturo Rosales y su estimable señora e hijos, llegaron al país después de pasar algunos meses en el exterior. Nos complacemos en saludarlos.

-Mucho celebramos que nuestro distinguido colega, el inspirado poeta y escritor don Román Mayorga Rivas, se encuentre ya bien de salud.

#### Rifa de 100 números de lotería

Hoy, a las tres de la tarde, se verificará en el almacén de don Alfredo Mata y Co la rifa de 10 series de números de lotería, a beneficio del Hospicio de Huérfanos.

En nuestra edición de mañana, daremos el nombre de la persona que resulte favorecida.

## Devuely n los Presupuestos

Hemos sido informados por persona allegada al Gobierno, de que la Secretaría de Hacienda devolvió los Presupue tos enviados por las otras Secretarías, alegando que los encuentra demasiado altos. La partida en total, lado las entradas de 1921 en 15 millones. Por lo tanto, será indispensable hacer un recorte; pero el país espera que al hacerlo, no se tome en cuenta la Secretaría de Instrucción Pública, ya que es de imperiosa necesidad abrir nuevas escuelas en los distintos caseríos que así lo reclaman.

#### Hogar de plácemes

El hogar de nuestro culto amigo don Eduardo Castro Saborío y su señora esposa doña Erna Steinvorth de Castro ha sido engalanado con el feliz arribo de un robusto varoncito, todo belleza y distinción, que ha venido a ofrecer en el encanto de su sonrisa infantil un nuevo motivo de alegría y de dicha.

Muchas felicidades desea este diario al distinguido hogar Castro-Steinvorth por tan venturoso acontecimiento.

# Cablegramas

(SERVICIO HAVAS)

ATENAS, 8.-Los resultados del plebiscito no están todavía oficialmente conocidos. Según informes oficiosos hubo más de tres millones de votantes.

PARIS, 8.-Alemania pidió a los-Aliados de trasferir al 16 la conferencia que debía tener lugar en Bruselas el lunes próximo a fin de poder dar instrucciones a su Ministro Bergman actualmente en París.

PARIS, 8.-Las comisiones senatoriales de Finanzas y Relaciones Exteriores consultaron con el General Gourant respecto a la situación en Lyria y Cilicia.

Leygues Presidente del Gabinete Francés expresó su convicción de que la solución del problema se encontrará en el próximo acuerdo de los Aliados con Turquía.

### Tren a Alajuela

Con motivo de la celebración de las fiestas en el Llano de Alajuela, el domingo próximo correrá un tren expreso que saldrá de esta capital a las doce

El regreso a esta capital será a las diez de la noche.

El pasaje de ida y vuelta vale un colón cincuenta céntimos. Ya lo saben, pues, los josefinos. iA las famosas fiestas del Llano de Alajuela!

#### Nuevo Diario

En los primeros días del entrante mes de Enero saldrá a la luz pública un nuevo diario que sellamará «La Tardes, siendo su Editor propietario don Víctor Manuel Obregón, y Director don Francisco Uribe. Para este nuevo diario están llegando a la Aduana gran cantidad de papel y probablemente contará también con un buen taller de imprenta de su propiedad.

Este diario será político y de intereses generales.

#### Señor tas que se estrenarán en el baile del 31

En días anteriores mal informados, dimos cuenta que en el baile del 31 se estrenaría la bella señorita Adilia París; pero ayer, conversando con ella nos manifestó que no era cierto el informe. Por lo tanto, con muchisimo gusto hacemos esta rectificación.

#### El recital de Chocano

Toda nuestra intelectualidad está llena de entusiasmo, cooperando decididamente en los preparativos del Gran Recital que se verificará mañana sábado en el Teatro América.

El gran poeta de América José Santos Chocano, recitará doce poemas inéditos, de lo mejor que ha escrito en estos últimos tiempos.

El discurso de presentación lo pronunciará el profesor don Justo A. Facio, y recitará bellísimas poesías el reputado poeta don Román Mayorga Rivas. Habrá varios números de música a cargo de nuestros más eminentes artistas.

A este recital, asistirán el Sr. Presuma 18 millones, habiéndose calcu- sidente de la República y su distinguida familia; los Secretarios de Estado infundados, pues ningún Gobierno sin y los miembros de las Delegaciones centroamericanas.

Esperamos que todo nuestro público sabrá prestar su contingente, concurriendo a esta velada, en la cual conocerán y oirán, a uno de los más grandes poetas de América.

# Congreso Constitucional

A las 3 y 10 p. m. se abrió la sesión. Se leyó el acta de la sesión anterior y se puso en discusión.

Trejos.- Pide revisión del acta en lo que se refiere a la supresión del final del artículo once, que exime de toda clase de impuestos a la Empresa del cable, supresión hecha a propuesta del diputado Fonseca.

Barberena. - Se declara en contra y hace cargos a Zeledón por haber leído en la anterior sesión la carta del señor Urcuyo.

Aragón.-Las razones de Trejos no son de peso. Las nuevas empresas que se establezcan en el país, deben pagar como pagamos todos, teniendo en cuenta que son muy moderados nuestros impuestos. Siempre hemos tratado de favorecer los capitales extranjeros y esto no debe continuarse. La La United Fruit Co., jamás ha pagado ningún impuesto excepto el insignificante y reciente de un centavo oro por cada racimo.

Zeledón.-Contesta los cargos hechos por Barberena. Dice que Urcuyo llegó a buscarlos para darle la carta y que él le manifestó que no toleraba reproches para ningún diputado, tratándose de una cámara como la actual; pero que consintió en leerla por contener datos que servirían para la discusión. Dijo, además, que a este respecto, daría todas las explicaciones necesarias.

Referente a la moción de Trejos para que se revise el acta en lo que se refiere a la supresión de la parte final del artículo once que exime de toda clase de impuestos a la Empresa, se declaró en contra. Favoreciendo el capital extranjero, se mengua la soberanía del país.

A este respecto, hace una exposición de lo que él entiende por sobera-

Sancho. - Yo no di mi voto a la moción de Fonsega. Suprimí el párrafo final. Daré voto con gusto a Trejos, pues considero justo y razonable la exención de impuestos, pues prestará servicio público. Si se suprime esto, debiera suprimirse la parte final que exime de impuestos a la exportación de materiales para la empresa. No debemos mirar este asunto con estrecho criterio de negociante. Acordémonos que se trata de un servicio público que no puede desempeñar el Estado. El caso citado por la United Fruit Co, es muy diserente, pues se trata de una empresa de interés particular, que trabaja en beneficio propio. Referente a esta Compañía, sí caben cen-

Arogón. - Sancho defiende la moción de Trejos, haciéndonos creer que la Empresa del cable prestará servicio público.

En ese caso, debería cobrar nada más que lo necesario. Y no es así, esa compañía viene a hacer negocio, Yo no veo como Sancho considera que debe eximirse de impuestos a la Compañía. Las razones de mi compañero, no son suficientes para pedir revisión del acta.

Fonseca.-Ayer, cuando hice moción, para suprimir el final del artículo once no creí que esto fuera a dar muerte al cable. Pero yo estoy seguro de que no será así.

Trejos.-La torpeza de mi palabra ha hecho que mis compañeros no comprendan los motivos que tengo para pedir la revisión del acta. Se trata de los impuestos que puedan establecerse en lo futuro. La Compañía aceptaría las rebajas que se le han hecho, contando con la seguridad de que no pagará nuevos impuestos, ¿No puede venir un mal Gobierno que estruje a los hombres de trabajo? Además, es una empresa nueva y por lo tanto hay que hacerle ciertas concesiones.

Soley -Estoy de acuerdo con la tesis de Aragón y Zeledón. No debe haber preferencias por el capital extranjero. Los temores de Trejos son salirse de la Constitución, podría hostilizar exclusivamente la Compañía. estableciendo impuestos especiales para los despachos cablegráficos. Propongo que se agregue esto: durante el tiempo de la concesión, no se podrán establecer impuestos especiales que

afecten los intereses de la Compañía. Pido a Trejos desista de la revisión y acepte ésto.

Trejos. - Qnisiera que se votara mi moción para conocer el parecer de la Cámara. Debo hacer constar que no se trata de favorecer empresa extranjera, sino de una empresa nueva.

Puesta en discusión la moción de Treios, fué desechada.

Se discute lo propuesto por el diputado Trejos para que se haga un agregado a la cláusula duodécima, referente a la subvención que dará el Gobierno a la Empresa.

Trejos. — Me sorprendió que hubiera ataques contra esta moción. Costa Rica puede desarrollarse en 20 años de una manera inusitada, aumentando las entradas de la Compañía y por lo tanto no es justo que continúe recibiendo subvención.

Zeledón. El espectáculo que estamos presenciando es de lo más halagador para Costa Rica, pues en este negocio estamos alternativamente de uno y otro lado. Se ve que aquí no viene nadie con la consignia de defender determinado asunto. Que se enriquezca el que venga a servirnos, pero no acuerpo las concesiones.

Hace algunas argumentaciones y se declara en contra de lo propuesto por

Se suspende la discusión para dar lectura a una comunicación del señor Urcuyo, pidiendo que se aumente a 500 dólares la subvención.

Soley. - En desacuerdo con la proposión de Trejos, por varias razones que expuso.

Trejos. - Llegará un momento en que excedan las ganancias de la Compañía y ésta dudará entre perder la subvención o bajar la tarifa, pudiendo así beneficiarse el país. Este es un buen argumento para apoyar mi moción. Agrega unas palabras para aclarar la moción.

Aragón. - Siento de nuevo no estar de acuerdo con Trejos. No creo que ese argumento que ha hecho sea muy fuerte, pues el contratista no podrá fijar a su árbitro las tarifas, por lo tanto no podrá disminuirlas. Estoy de acuerdo que se conserven los 400 dólares de suvención.

Saurez.-La carta de Urcuyo nos prueba que el contrato no ha muerto, y aseguro que no morirá aprobando la moción de Trejos.

Se declara de acuerdo.

Trejos. - Expone los motivos por los cuales él cree que la Compañía sí podrá bajar las tarifas.

Guerrero.-Me opuse desde ayer a la moción de Trejos. Tenía el criterio de Sáurez, de que íbamos a pagar una obra que pertenecerá a una empresa particular, pero hay que acordarse que los cables se deterioran en el mar, y tendrá que reponerlos la Compañía. A pesar de la carta que está en la Secretaria, el Congreso debe seguir este asunto con el criterio que crea justo.

Aragón. - Agradezco a Trejos la explicación; pero para que esto tenga valor, debemos fijar las tarifas, resolviendo la cláusula 68 y le suplico posponga su moción para discutir ésta.

Trejos. - No tendría inconveniente; pero creo que no vale la pena.

Arias. - Apoyo la moción de Trejos por ser muy sana, a pesar de ser muy idealista. El Congreso ha acordado subvención de 480 dólares anuales a la Compañía y esta se conforma con

los 60 mil dólares anuales que produce el cable en Costa Rica.

Trejos quiere que se disminuva la subvención si aumentan las ganancias en 30.000, y que se suprima del todo si aumentan más las entradas. Esto me parece muy justo.

Trejos. - Argumenta de nuevo en pro de su moción.

Puesta a discusión la moción de

Trejos fué desechada. Se discute la cláusula siguiente.

Se repite la votacion de la moción de Trejos y resultó aprobada.

Aragón. - Explico mi actitud de votar en favor a pesar de haber combatido la moción de Trejos. En realidad he comprendido que esta proposición no perjudicará en nada los intereses de la Compañía. Pido a la mesa que se discuta la cláusula 6ª referente a ta-

Se discute y se aprueba la cláusula leida anteriormente.

Se pone en discusión la décimacuarta, y se aprobó con algunas modificaciones propuestas por Soley y Sáurez.

El Presidente ruega la asistencia a las 2 de la tarde.

Siendo las 5, se levantó la sesión.

#### Para esta noche

La Confederación General de Trabajadores invita a sus socios, por este medio, a una conferencia que tendrá lugar hoy a las 8 de la noche en sus

Llevará la palabra el ilustrado Doctor don Jerónimo Ramírez Brown, orador ya conocido y muy apreciado de nuestro público.

Un Chisme Diario

# ¡El pueblo está despierto!

El siguiente hecho confirma lo que expresábamos en la edición de ayer. Con motivo de los honores de estilo brindados por el Gobierno en días pasados al Señor Ministro de Su Majestad Británica, hubo movilización de tropas, el pabellón tricolor batió sus alas saturando de patriotismo el ambiente y la Banda Mililar, testimonio de nuestra cultura musical, hería las hondas con derroche de armonías. Tál era el entusiasmo que en las calles reinaba, que cuando el batallón se acercaba a la Plaza de Armas, no había casi donde poner el pie sin exponer los tímpanos a un estridente y compasivo 'ay . . . me ha majado usted un callo! ...

En la multitud pudimos reconocer a dos desconfiados gamonales, de esos a quienes no se convence con palabrería, con hojarasça de clubs y de tribunas políticas; y como la actitud de estos dos patrióticos era significativa, nos propusimos observarlos de cerca. Así lo hicimos avanzando al compás del redoble que regulaba la marcha de la tropa que regresaba a su cuartel después de custodiada la bandera y, iocurrencia feliz!... no sabemos por inspiración de cual espíritu le vino en gracia al tambor mayor disponer que la Banda tocara el Himno del Reino Unido, y al oírlo los patriotas campechanos se miran de alto a bajo, y exclama uno de ellos: ¿oyís el Himno?, nos llevo el demonio... i ya nos entregaron! ...

MARQUÉS DE LA MONTAÑA San José, 10 de diciembre de 1920

pat llas para Baile donde SAUMA

# LA GRANJA JOSE RODRIGUEZ M.

Nuestras ventas son al tipo de cambio del 300

# Finqueros de Cacao

Es un crimen que ustedes regalen el Cacao en Limón, habiendo quien pague buenos precios en San José.

Entenderse con José Rodríguez M.-Apartado 256.

Del 1º de Diciembre en adelante, venderé el CA-CAO MOLIDO a 6 50-00 quintal.

Imitada por Todos

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica

Igualada por Ninguno

CAMPO LIBRE

EL CONGRESO CENTROAMERICANO

# El Pacto de Unión

comisión de Delegados tiene a su cargo formular el proyecto que ha de servir de base a las deliberaciones del Congreso.

Por los datos que hemos recogido se trata, en primer lugar, de suscribir a todo trance el Pacto de Unión conforme las instrucciones impartidas por los cinco Gobiernos centroamericanos, no los Delegados de El Salvador y otro de los de Costa Rica, aparecen con filiación dudosa.

este parecer. Carecemos de datos de Apelaciones. propios sobre el particular, pero si tuviere algún fundamento, el Delegado salvadoreño en referencia no correspondería a los deseos del pueblo cuscatleco, y el de Costa Rica desvanecería la alta idea que en las otras Repúblicas centroamericanas se tiene de sus privilegiados dotes.

elaboración del proyecto han sido consultados algunos volúmenes acumulándose citas de exponente erudición; y que uno de nuestros ex-Presidentes manifestando gran entusiasmo, en la creencia de que los señores Delegados están en condiciones de proceder con voluntaria amplitud, ha propuesto un plan inspirado en el Gobierno suizo, plan que sería muy bueno para someterlo al estudio de la Asamblea Constituyente.

cano no puede ser más sencilla ni concreta, puesto que se reduce a firmar el Pacto de Unión, adoptando las resoluciones complementarias de carácter transitorio que sean indispensables.

Estas son pocas. Redúcense a lo que precisa determinar para la marcha del país durante el período que habremos de denominar provisional, el cual puede limitarse a dos años, tiempo en que la Asamblea Constituyente dictará la ley fundamental y para que en observancia de sus mandatos

Anuncia la crónica que una queden nombrados los diferentes funcionarios, estableciendo el engranaje administrativo.

Entre aquellas resoluciones no deben olvidarse las excitativas a los cinco Congresos para que en sus próximas sesiones, convoquen a los pueblos a la elección de diez Diputados por cada República con el objeto de que formen la Asamblea Nacional Consobstante asegurarse que uno de tituyente, y para que nombren cuatro abogados honorables y competentes que distribuídos por el Ejecutivo provisional, formen No abonamos la exactitud de la Corte Suprema y las Cortes

> Así mismo deben determinar la ciudad que sea Capital, durante elperíodo provisional y designar a los ciudadanos que durante ese mismo período desempeñen los cargos de Presidente y vice-Presidente de la República de Centro América.

En esta designación los seño-Dicese que para preparar la res Delegados deben dar pruebas evidentes de juicio y patriotismo desprendiéndose de todo apasionamiento y espíritu sectario, a fin de acertar en el paso más delicado que se ha dado para conducirlos trabajos de reorganización con éxito perfecto.

Lo demás; es decir, la adopción de forma de Gobierno, las restricciones que eviten los desmanes del poder, la organización de los Tribunales de Justicia, seguridad en el manejo de Nosotros pensamos que la mi- las rentas públicas, etc., etc. sesión del Congreso Centroameri- rá de incumbencia de la Asamblea Contituyente, la cual en sus deliberaciones públicas sostenidas entre hombres de pareceres encontrados y de las diferentes secciones de la Nación, hará conocer a los centroamericanos todas las opiniones y la que mereciera mayor acogida.

> Se reduce, pues, la misión del Congreso a firmar el Pacto y adoptar las primeras medidas para que la Antigua Patria resurja vigorosa y grande.

> > HERNANDO.

decfan: «Una condición fundamental para el permanente desarrollo de una nación libre, es la de que sus hijos en la niñez deben aprender a gobernarse a sí mismos. Ese gobierno propio debe aprenderse como experiencia mucho mejor que por medio de teoría. Por lo tanto en una democracia permanente, lugares adecuados para juegos de niños son una necesidad: si el Municipio local no permite que usen las calles para jugar, el mismo Municipio debe proveer los lugares donde no solamente el juego de niños sea legal sino apoyado por la Municipalidad.

Los niños con los columpios de canastas, aprenden a gobernarse, perdiendo el miedo y desarrollan sus energías al extremo de querer columpiarse ellos mismos, cuando la hamaca está quieta. Los más grandes, también aprenden a cuidarse de sí mismos y a olvidar la malicia y los vicios...

#### El paso gigante

Este es otro aparato independiente, que proporciona diversión a seis niños a un mismo tiempo. La idea es de brincar dando vueltas de un centro, elevando el cuerpo cada vez más. Los he visto casi girar horizontalmente, debido a que el impulso de cada cual e sirve al otro.

El aparato consiste de un poste vertical enterrado en el suelo. En la parte superior hay un aparato montado sobre bolas para que gire sin dificultad, del cual penden seis ganchos que tienen seis colgantes, en los extremos de cada uno tres abrazaderas en forma de escalera colgante. De estas abrazaderas se cuelga el niño usando la correspondiente a su altura. Tirando de la abrazadera después de unos cuantos paseos ligeros se lanza o brinca al aire. Si el mismo movimiento lo ejecutan seis nifios la fuerza es mayor y la gira al rededor del centro es más durable, haciendo a veces ondas. Ellos se divierten en medio de sus gritos y los grandes quisieramos volvernos para brincar con más fuerza.

ARMANDO CESPEDES MARÍN (Continuará)

Súrtase de abarrotes, vinos y licores a los precios más bajos, la mejor calidad y peso completo.

"Al Siglo Nuevo" - A. Herrero & Co.

#### Programa

de la fiesta con que la Junta de Educación de Heredia en asocio de la Escuela Normal de Costa Rica inaugurará el Parque de Educación Física a las tres de la tarde del próximo doce del corriente mes y cuyo acto ha sido dedicado a los señores Representantes Centroamericanos:

19 Himno de Costa de Costa Rica cantado por los Escolares de la

Dedicatoria de inauguración por el señor don Marcos Aurelio Sáenz, representante de la Junta de Educación de Heredia.

Saludo por los clubs gimnásticos de la Escuela Normal de Costa

Exhortación por el profesor don

Rómulo Tovar. Ejercicios en los aparatos del Parque de Educación Física por los

alumnos de las escuelas de ciudad. Himno Centroamericano, cantado por los alumnos de las escuelas, bajo la dirección de su autor don Octavio Morales.

Partida de Basket Ball en la Gimnasia de la Escuela Normal de Costa Rica. Equipo de Señoritas. Heredia, 6 de Diciembre de 1920.

15 de los mejores Profesores darán la segunda

# Espléndida Serenata

a la señorita que obtenga primero 5,000 votos en la elección para Reina del Carnaval

En caso de haber varias señoritas con más de 5,000 votos el día de verificarse el escrutinio, se le obsequiará à la que obtenga mayor número de votos.

Deposite sus votos donde Mata, Delcore, La Geisha, La Fama, The C. R. Comm. Co., o envíelos al apartado 1114.

El Comité

#### DE INTERES PARA LOS EXPORTADORES

#### EL BAZAR DEL MERCADO de don José Esquivel

ha recibido una gran cantidad de SACOS PARA CAFE, en tamaños de 28" × 44" y de 28" × 40" legítimos de Calcuta, y de doble costura, que está realizando a PRECIOS DE QUEMA.

Estos sacos son también a propósito para empacar cereales, frutas y cacao.

## Pensión Sara de Bonilla

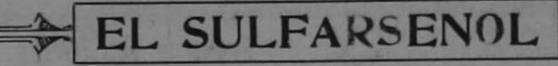
Calle 4a. No. 23 - - Plaza de San Francisco

Dirección Cablegráfica: "Sarabonilla" - Apartado 939 - PANAMA

La señora Sara de Bonilla ofrece sus dos BOARDING-HOUSES para familas: uno en la calle 48 No. 23, frente al templo de San Francisco y el otro a dos cuadras del Hospital Panamá.

TODA COMODIDAD

# Nuevo y Eficaz Remedio para las Enfermedades de la Sangre



#### Menos tóxico y más estable que el NOVARSENOBENZOL

Es muy activo y se tolera muy bien. Puede aplicarse sin inconveniente subcutáneamente, sin necesidad de preparación especial.-Sin peligro de ninguna clase, se puede usar en niñitos recién nacidos. - SERIES DE DIEZ AMPOLLAS.

En el «NUEVO BOTIQUIN» de ELÍAS VARGAS M. (Consultorio de los Doctores Fonseca Calvo y Calderón, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica).

# Estos disgustos y pérdidas, SE EVITAN por medio de la



# Caja Registradora National

A. T. HARRISON, AGENTE





San José, C. R.

# COMMERCIAL CORPORATION

CENTRAL AMERICA

**EXPORTADORES** 

**IMPORTADORES** de CAFE y AZUCAR de MERCADERIAS EN GENERAL

Agentes de Manufactureros Compramos al Contado CAFE y AZUCAR

Oficina: Frente (Norte) del Banco de Costa Rica en los bajos de la Cámara de Comercio

San José, 17 de noviembre de 1920.

# El domingo se inaugurará el Playground de Heredia

(Continuación)

En burra separada de 16 pies de largo hay la instalación de cuatro subibajas, bien hechas de madera pesada con sus accesorios para el correcto balance. Tiene cada una tres puntos de apoyo en el centro, para diferenciar correctamente el peso diferente de los niños en ambos extremos. No se pueden deslizar ni ladear. En los extremos hay unos pasamanos que sostienen al niño en posición vertical y que le sirven para su seguridad. El asiento es cómodo y sirve para niños de ambos sexos. El constante uso de esos subibajas por niños de todas edades hacen de este aparato el más seguro lugar de recreo y de descanso. Dos niños en un extremo y una persona grande en el otro, forman diversión para la familia grande, que también recuerda sus tiempos de niñez.

#### Los columpies

Subi-bajas

Hace quince años que la casa Spalding fabrica estos columpios, habiendo demostrado su superioridad bajo toda clase de rigurosas condiciones.

Este aparato tiene seis columpios, capaces de resistir dos mil libras de peso en cada uno, de hierro galvaniza-

do y con conexiones prácticamente indestructibles. En nuestros buenos tiempos los hacíamos de mecate con un palo atravesado y si era posible de lujo lo teníamos con una tabla para asiento y así, cuánto nos divertíamos! Me acuerdo de una vez que un compañerito maliciosamente había cortado el mecate arribita y el golpe que me llevé todavía lo siento. En estos columpios, no puede haber nada de malicia, ni los asientos se deslizan, ni se estiran los tirantes uno más que otro. Son perfectos y tienen toda seguridad, formando parte de la gran diversión de un PLAY-GROUND.

#### Las canastas

En otro marco aparte, hay otras «macas» especialmente para chiquitos, pues para niños grandes no tienen atracción. Consiste de ocho columpios que sostienen unas sillas de cajón, suspendidas por las cuatro esquinas, de manera que dan toda seguridad al niño. El asiento tiene un pie cuadrado. El marco tiene 30 pies de largo por ocho de alto.

A propósito de estos columpios o hamacas de chiquitos, recordamos unas palabras del Doctor Gulick, que

### Fiestas Cívicas de San José = CARRERAS DE CABALLOS

La inscripción de bestias debe hacerse en el Depósito de Materiales de Zapatería de Alfredo Mata y Cía. Dicha inscripción quedará cerrada el 15 de diciembre próximo.

Los DERECHOS DE INSCRIPCION son como sigue: Para la carrera de 1000 metros, bestias no mayores de 60 pulgsdas C 50.00

10.00 10.00 54 menores

Los PREMIOS hasta ahora acordados, son:

Carrera de 1000 metros.. C 500.00 Carrera de 500 metros.. C 100.00 Carrera de 750 metros... 300.00 Carrera de 400 metros... Otros pormenores serán suministrados a quien los solicite por los miembros del Comitè

de Carreras de Caballos, señores Francisco Alvarado M. y Jorge Sáurez F.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

# Las Minas de Carbón "Menga y Arroyohondo"

fico, a 174 kilómetros del puerto de ble». Buenaventura, se destaca la pujante ciudad «Cali» capital del «Departamen- geólogos e ingenieros americanos y

Allá en la región septentrional de la don Eusebio Ortiz, quien es poseedor gran República de Colombia, bañada de la mayor parte de los derechos de por las azules aguas del Océano Pací- esas ricas vetas del «negro combusti-

El carbón ha sido examinado por



to del Valles como un nido en pleno ensayado con gran éxito en Panamá,

Muy cerca de esa ciudad, a unos cuatro kilómetros se encuentra una rica región minera cuyas principales riquezas minerales la constituyen el carbón de piedra. La sección principal -hoyen explotación - la componen las vetas «Menga y Arroyohondo» que tienen en su primer «socavón» 8 metros de ancho.

De esas minas ha llegado últimamente gran cantidad de carbón para nuestro Ferrocarril al Pacífico, por conducto del apreciable empresario Ingeniero

corazón de los Andes! cuyos resultados auguran un risueño porvenir para sus propietarios.

A bordo del vapor «Roxana» se ha recibido el carbón que hoy promueve la veloz locomotora nacional en su constante trajín al traves de las regiones del Pacífico.

Ofrecemos a nuestros lectores el grabado de la entrada principal de la Mina, y vayan nuestras felicitaciones al señor Ortiz por su éxito alcanzado en esa

LAVERÁM

# La Municipal dad de San José

### Ante las deficiencias de los locales destinados a expectáculos públicos

última sesión, dispuso publicar en los diarios de la ciudad, las providencias que ha tomado para corregir los defectos de que adolecen los edificios destinados a espectáculos públicos, y el informe que, como resultado de una de tales providencias, ha rendido la Comisión respectiva de la Facultad de Medicina. Publicación que hace la Munipalidad con el fin de prevenir posibles desgracias y para salvar su responsabilidad en cualquier siniestro que ocurriere.

Por varios acuerdos tomados este año, ha pedido informes a una Comisión de su seno, a funcionarios de su dependencia y a las Facultades de Medicina y de Ingeniería sobre las condiciones de higiene y seguridad y sobre las facilidades de salvamento que presentan los edificios menciona-

El informe de la primera Comisión hizo ver que, exceptuando quizá sólo uno, los teatros de propiedad particular no llenaban las exigencias del Reglamento respectivo en cuanto a puertas laterales de salida.

La Municipalidad ordenó a su Procurador Judicial investigar la manera

Al Ayuntamiento capitolino, en su cómo se han hecho tales construcciones contra el Reglamento.

Posteriormente se mandó ejecutar en el Teatro Trébol todas las reformas y mejoras que aconsejaron el Ingeniero Municipal y el Jefe de Sanidad. Al mismo tiempo se pidió informe de las Facultades arriba citadas, y la primera de ellas ha rendido el que se inserta a continuación.

Sobre las condiciones de seguridad, especialmente del Teatro Trébol, aunque no se ha recibido el dictamen de la Facultad de Ingeniería, la Municipalidad llama la atención del público en general hacia los peligros que ofrece el local en que se encuentra instalado ese teatro, para el caso de un incendio, un temblor o pánico cualquiera. Esto, con el único objeto de poner a salvo su responsabilidad.

INFORME DE LA FACULTAD DE MEDICINA

"Sr. Secretario Municipal

La Junta General de la Facultad de Medicina, en sesión que celebró el 23

# El Gran Baratillo de LA TIENDA AZUL

durará h sta FINES DE DICIEMBRE

PARA FIESTAS, precioso surtido de vestidos para senoras y niños; sombreros, cintas, flores, juguetes y lindos regalos para Pascua.

Quien no haya podido hacerse sus estrenos para Fiestas, esté tranquilo, en «LA TIENDA AZUL» encontrará lo que deseare. Recuerde que los precios de «LA TIENDA AZUL» siempre son los más bajos.

Teléfono 534 \* Avenida Fernández Guell, San José \* Apartado 291

de noviembre ppdo., acordó lo que sigue: "San José, noviembre 23 de 1920. Sr. Secretario de la Facultad de Medicina.-Fuimos comisionados por la Junta General de la Facultad de Medicina a fin de visitar los teatros de esta capital y rendir un informe sobre las condiciones higiénicas de cada uno de ellos. En cumplimiento de la misión a nosotros encomendada, pasamos a rendir el informe solicitado, de la manera siguiente: Teatro Variedades. - En este teatro el aseo es completo y se encuentra en estado completo de limpieza y se nota que los pisos son lavados con frecuencia. Hay suficientde ventilación, tanto antes como durante las funciones. Los excusados y orinales están bien aseados, como pudimos constatarlo durante nuestra visita, a pesar de que no estaba anunciada. Teatro Nacional.-Visitamos todas las dependencias diversas del teatro, tomando buena nota del aseo en general y de los excusados en particular, y nada tenemos que anotar. Teatro América. - No tiene casi ninguna ventilación. Si bien es cierto que existen lugares por donde podría entrar aire, éstos han sido sacrificados tapándolos con género negro a fin de no dejar pasar la luz durante las funciones de día. Existen sólo dos excusados y ningún orinal y creemos necesario hacer construir por lo menos dos excusados más, un orinal en la galería y dos abajo, al estilo de los que existen en el Variedades. Teatro Trébol.-En las mismas buenas condiciones higiénicas en que se encuentra el Variedades. Hay excusados y orinales suficientes y aseados. La ventilación es muy deficiente, apenas obtenida por un abanico eléctrico que casi nunca funciona; pero, sin embargo, con sólo exigir que funcione, podría remediarse el defecto. Teatro Moderno.-La ventilación es deficiente o casi nula. Existen las claraboyas suficientes para dejar entrar buena cantidad de aire, pero tal como en el América, han sido obstruídas con tela para dejar pasar luz. Los excusados son buenos, pero el orinal, si bien es cierto que existe, encontramos cierto defecto en la cañería que lo priva del agua necesaria para lavarlo y se nota por consiguiente, mal olor amoniacal.

Somos del Sr. Secretario sus attos. S. S.-F. A. Segreda.-J. M. Barrionuevo."-Fué aprobado en todas sus partes y se dispuso poner este informe en conocimiento de la Municipalidad de este cantón, a cuya solicitud se practicó dicha inspección.

Lo que tengo el gusto de comunicar a Ud. para que se sirva ponerlo en conocimiento de la Municipalidad, suscribiéndome muy atento servidor, el Secretario de la Facultad de Medi-

(f.) ROBERTO QUESADA J.

Muebles de junco y de madera, cortinas, loza y cristalería, llegaron ya Al Siglo Nuevo y Bazar de San José

# Telegrama de Pa'm res

DIARIO DEL COMERCIO

San José

Palmares, 9 - Después de 9 días de penosa enfermedad, dejó de existir hoy a las 12 p. m. la señorita Aurea Vásquez. Contaba con unos 20 años. A muy temprana edad dispuso Dios nos abandonara para siempre. Fué honrada y muy trabajadora

El pueblo ha sentido muchísimo la desaparición de ella. El entierro se efectuó a las cinco de la tarde, saliendo el cadáver de la santa iglesia; su acompañamiento fué muy concurrido: un grupo de estimables señoritas seguía el rosario, como también nuestra filarmonía hasta el lugar donde Dios le designó para dormir tranquila y para toda la vida. Doy por este medio mi más sentido pésame a sus estimados padres, a sus tíos Ventura Méndez señora y demás familia. Resignación.

Corresponsal

Fábrica de Siropes y Aguas Gaseosas (Establecida en 1907)

No emplea TAPAS USADAS

Juan Luis Campos

TELÉPONO 190 -- APARTADO 935

#### Dr. M. J. Zeledón Alvarado MEDICO-CIRUJANO

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

Enfermedades Venéreas y de la sangre, Vejiga, Riñones. Tratamiento por el Neosalvarsán, Hectina, Mercurio.

ional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibl

Obstetricia. - Ginecología. - Metritis. Despacio: ANTIGUO LOCAL DE "LA PRENSA"

Elders & Fyffes, Limited

= AVISO =

Tenemos el gusto de avisar al público en general y a los exportadores de café en particular, que se han hecho los arreglos necesarios a fin de restablecer el servicio de los vapores de esta Empresa en Costa Rica, comenzando con el nuevo vapor CHIRRIPO de 5000 toneladas. que saldrá de Puerto Limón para Inglaterra, con escala en Cristóbal, Canal Zone, y Kingston, Jamaica, el día 24 de diciembre en curso, aceptando carga y pasajeros. El siguiente vapor será el CORONADO, que zarpará de Limón el día 6 de enero próximo, y quincenalmente se continuará el mismo servicio. En su viaje de Inglaterra a Puerto Limón estos vapores tocarán en Jamaica. Cada uno de estos vapores recibirá hasta 10,000 sacos de café oro, o más, a razón de £ 8.0.0 por tonelada de 1000 kilos. lo mismo que pasajeros para Inglaterra y puertos en tránsito.

Para más informes, dirigirse a la United Fruit Company, Agentes en San José o Limón, o a los sub-agentes señores Sasso y Pirie Sucs., en San José:

San José, diciembre 2 de 1920.

### La Sastrería MONTERO

Se trasladará el 1º de Diciembre

100 varas al Este; al local que ocupó don Jaime Carranza, enseguida de la lechería de don Alberto González.

Contiguo a la Botica Oriental. - Frente al Pasaje Jiménez

Gran surtido de sombreros, especialidad en pita (Ecuatorianos) Montecristi extrafinos. Fieltro Stetson y otras marcas americanas. También variedad de paja italianos. VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR.

Antes de comprar en otra parte, visítenos TELEFONO 747 - - San José, Costa Rica - . APARTADO 65

# LA COLOMBIANA

== Es la QUE MEJOR==

Confecciona su Calzado

ZAPATERIA

situada frente a la BOTICA AMERICANA Calle Alfredo Vollo

TELEFONO No. 751 APARTADO No. 699

# FERROCARRIL AL PACIFICO

SERVICIO DE PASAJEROS

(LEA PARA ABAJO)			(LEA PARA ARRIBA)				
San José a Alajuela DIARIO	San José a Puntarenas Domingo, Martes, Jueves y Sábado	ESTACIONES	Puntarenas San José Domingo, Lunes Miércoles y Viernes	Alajuela a San José DIARIO			
p. m. 2.30	e. m. 9.00	San José	p. m. 1.45	a. m. 11.00			
3.05	9.35	San Antonio	1.10	10.25			
3.30	10.00	Ciruelas	12.47	10.00			
3.50		Alajuela		9.35			
	10.18	Turrúcares	12.27				
	10.45	Atenas	12.05				
Esparta	11.00	La Balsa	11.50	Puntarenas			
Puntarenas Domingo, Lunes Miércoles	11.25	Escobal	11.25				
	12.20	Orotina	10.30	Esparta			
	1.50	El Roble	8.40	Domingo, Martes, Jueve			
y Viernes	2.10	Puntarenas	8.15	y Sábado			
e. m. 6.15		Esparta		p. m. 5.45			
6.55		El Roble		4.55,			
7.15		Puntarenas		4.30			
e. m.	p. m.		p. m,	р. ш.			

Hay varias Estaciones intermediarias en donde paran los trenes. Informes in cualquier Agencia.

ALBERTO ZUNIGA, -Supt. de Tráfico

#### NORTHERN RAII WAY COMPANY AND OPERATED LINES

#### COSTA RICA

A partir del 15 de diciembre de 1920, el itinerario del tren que de Alajuela sale para San José actualmente a las 12.45 p. m. y llega a San José a la 1.45 p. m., se correrá en la forma siguiente:

Sale	de Alajuela a la	1.00 p. m.
12	» Echeverría a la	1.13 p. m.
)	» San Joaquín a la	1.20 p. m.
,	» Heredia a la	1.35 p. m.
	» Santo Domingo a la	1.43 p. m.
Lleg	a a San José a las	2.00 p. m.

San José, 7 de Diciembre de 1920.

Administrador.

M. M. MARSH, G. P. CHITTENDEN,

Superintendente.

GRAN SURTIDO DE CONSERVAS Y LICORES

### GIRALT & Hnos.

SONCIERTO TODOS LOS DIAS. ESMERADO SERVICIO

# La Escuela como supremo ideal de la Nación Opinión sincera y clara

A «Lotus»

Mi estimado señor Lotus:

La circunstancia de haber puesto usted mi nombre entre el grupo de personas que estima autorizadas para responder a su encuesta, me hace escribir esta opinión. La escribo con toda la sinceridad que usted me conoce, mi querido amigo.

Yo sí creo que en la escuela actual, primaria y secundaria, hay cierta decadencia que no podemos, ni debemos,

La atribuyo a dos causas y las señalo apenas, puesto que es su deseo que seamos lacónicos.

Más adelante, si hubiere ocasión y necesidad, ampliaría estas ideas en discusión verbal o de prensa.

La primera es que el modismo popular traduce suprema sabiduría y aquien mucho abarca poco aprieta.

Lo de la fábula del pato, queremos que el muchacho haga tantas cosas y aprenda tantas otras que a la larga sale ignorándolas todas. Sería más serio y más juicioso que las actividades fuesen más intensas y menos extensas, que fuesen más concretas y no se extraviasen por tan diversos caminos que no conducen a buen fin.

La segunda es el retiro, casi completo, de los maestros varones. No que piense que las mujeres sean malas maestras; por muy buenas las tengo, pero creo que los viejos tienen mucha razón cuando dicen: «los hombres con los hombres y las mujeres con las mu-

Las escuelas de varones en manos de mujeres se feminizan mucho y si es cierto que el hombre debe ser delicado v afectuoso, cierto es que debe serlo

sin olvidar que es hombre Hace falta en nuestras escuelas de varones el elemento masculino.

En los colegios se percibe muy bien esta deficiencia y a ella atribuyo grandes males de la escuela.

La primera causal es cuestión fácil de arreglar y está en nuestras manos discutirla y solventarla.

La segunda es cuestión de presupuesto. Yo lo he venido diciendo de

hace mucho, el hombre huye de la escuela porque no le paga sus servicios y nadie vive de lirismos. Eso es todo.

Los programas de Brenes Mesén, en mi sentir, son malos porque están & construídos sobre la vaguedad más lamentable; pero ningún programa extravía a toda la enseñanza. Sería reconocerles una fuerza que no tienen.

La otra cuestión que usted propone es también cierta. Estamos un poco distanciados, pero eso no me des-

Es muy dificil conseguir que todos pensemos del mismo modo y Dios nos libre de caer en esa situación de arrebañamiento en que hemos de morder la misma paja y hollar el mismo hatajo.

Sería matar la personalidad del

Tampoco que cada uno vaya para su lado; la escuela necesita uniformidad. Vamos a un punto, pero que nos dejen mover el pie por el propio

Lo que llamamos desarmonía consiste en que Juan y Pedro, maestros los dos, tienen sus divergencias de ideas y de procedimientos. Eso es lo justo y es lo necesario.

Si todos pensáramos igual y lo que yo hiciese fuese para todos bueno y lo que hiciera usted no tuviese opinión contraria, pensaría que estábamos bogando en pleno Mar Muerto y allí toda vida se estanca.

¿Por qué tanto temor a que nos juzbalcón opuesto al nuestro?

¿Somos, por ventura, mayores o menores por lo que de nosotros crean?

Somos lo que somos, el problema es conocer lo que somos y, sincerados en ello, ir adelante, soplando vela con nuestro propio pulmón.

Afectuosamente,

LUIS DOBLES SEGREDA

Nota.-Mañana publicaremos la contestación del Director de la Escuela «Porfirio

## "Las Fuentes Iluminadas"

El autor, el joven poeta Rigoberto Alvarez Berrocal, ha tenido la galantería de enviarnos, con atenta dedicatoria, su primer libro de versos «Las Fuentes iluminadas\*, nítidamente impreso en los talleres Falcó y Borrasé. Dedica el autor el libro a la memo-



RIGOBERTO ALVAREZ BERROCAL

guen los que ven la vida desde otro ria de su madre, ya muerta y a su padre de acrisolada ancianidad. El prólogo, es del joven filósofo don Moisés Vincenzi. Hemos leído ya todas las composiciones, entre las cuales figuran sonetos que son verdaderos camafeos. Indudablemente el joven Berrocal es uno de nuestros felibres que más favorecen las musas. Le conocemos como prosista y como poeta. Su labor se encuentra esparcida en periódicos y revistas y no ha sido sino hasta ahora que nos presenta unas cuantas composiciones formando libro. La portada de éste, es una bella alegoría, hecha a pluma por el mismo poeta que se nos revela también como dibujante. Alvarez Berrocal con su primer libro, ha entrado al templo augusto de los artistas que en no lejano día verán su consagración.

Felicitámoslo sinceramente por su primera obra y le damos gracias reiteradas por el envío.

De orasión. Se vende un juego de mue-bles de oficina confortable, forrado en imitación cuero, hecho en la Tapicería Francesa, 75 varas al sur del Teatro América. Aproveche la oportunidad.

A LAMBRE para cercas y grasa para ejes, de superior calidad, donde ESCALANTE. Bajos del Hotel Was-

#### Una cadena interminable

de éxitos por demás resonantes y cariñosos acompaña a Las Mañicas en su peregrinación artística por tierras de América.

Y no podía ser de otra manera: ellas traen a estos países canciones bellas de la Madre Patria, y las ejecutan con una gracia sin igual y con un arte exquisito que unido a su belleza e ingénita elegancia, las hace, sin duda alguna, las reinas del cuplet, a cuvos pies se postran todos los pueblos para rendirles merecido tributo de admiración y aprecio.

Su reaparición en el Teatro Variedades ha despertado verdadero entu-

En la función de hoy cantarán nuevas y escogidas canciones.

Se exhibirá el final de la tan aplaudida película El Misterio de la Doble Cruz que con sobradísima razón ha sido uno de los más notables éxitos de la cinematografía.

#### La Gran Señora, PONCHE IDEAL

#### El Inspector de Municipalidades saldrá para Miramar

En la mañana de hoy, saldrá para Miramar, a efectuar el arqueo de la Caja Municipal de ese lugar, el Inspector de Municipios, don Arturo García Solano, joven entusiasta y dedicado, que desde hace algunos meses viene trabajando con decidida eficacia en el desempeño de sus funciones.

Son nuestros deseos que tenga un viaje lleno de felicidad.

#### La gran serenata del lunes

Sábado 11 de Diciembre de 1920

Cumpliendo lo prometido, la Comisión de Fiestas dará una serenata a gran orquesta a la bellísima señorita Enriqueta Chavarría E., por haber alcanzado ya más de 5.000 votos en la elección de Reina del Carnaval.

Según el último escrutinio verificado antier y que publicamos en nuestra última edición, los votos en favor de la señorita Chavarría suman un total

La orquesta integrada por 30 de nuestros mejores profesores, estará bajo la dirección del maestro Repetto, quien ya ha seleccionado un programa muy sugestivo.

#### Sombreros, vestidos, juguetes de París

Aviso al público que quiero vender todas mis mercaderías antes del primero de Enero próximo. Hay que aprovechar, pues, para comprar todo lo necesario para las fiestas y también para regalos de Nochebuena, pues tengo un gran surtido a precios de costo, de toda clase de regalos.

Creo necesario repetir que todas mis mercaderías fueron compradas en París y que las escogí personalmente. El éxito que tiene mi exposición de sombreros de verano y de juguetes es prueba de la calidad de mis artículos.

ODILIA DE BREMAUD

25 varas al Oeste de la casa de don Luis P. Jiménez.

Led nuestros Anuncios Económicos.
Todos los días hay nuevos.

Apartades: San José, No. 769 Limén, No. 354 Puntarenas, No. 10

R. E. SMYTH & Co.

Agentes de Aduana SAN JOSE - LIMON - PUNTARENAS

Telégrafo: RESCO;

Oficina, No. 563 Aduana, No. 524

### UNITED FRUIT COMPANY SERVICIO DE VAPORES

Ponemos en conocimiento de los señores exportadores, que ha partir de esta fecha los vapores de la United Fruit Company que semenalmente salen de Puerto Limón para Nueva York, recibirán carga para Londres. Hamburgo y el Havre, con trasbordo en Nueva York, a los siguientes precios por tonelada de 1000 kilos:

Para Londres y Hamburgo: Café oro ..... 160/Chelines

Café pergamino y Cacao ...... 200/Chelines

Para El Havre:

Café oro ...... 200/Chelines 

Los precios anteriores que cubren el flete de mar, de Limón al puerto de destino y demás car-

Los precios anteriores que cubren el fiete de mar, de Limón al puerto de destino y demás cargos, serán pagaderos en el puerto de destino.

Estos vapores tendrán suficiente espacio disponible para aceptar la carga que se efrezca, tanto para Nueva York como para los puertos de Europa antes indicados.

Al mismo tiempo nos permitimos llamar la atención de los exportadores sobre el servicio quincenal que los vapores de la ELDERS & FYFFES LIMITED, inaugurará el 24 de diciembre en curso, entre Puerto Limón e Inglaterra En todos estos vapores se reservará suficiente espacio para 10000 sacos de café, siendo el fiete de mar de Limón a Londres a razón de 160/ Chelines por Café oro y 200/ Chelines por Café en pergamino, por tenelada de 1000 kilos. Estos fietes y demás gastos serán pagaderos en el puerto de destino.

A los señores exportadores que tengan a bien favorecernos con sus embarques suplicamos se sirvan dar sus instrucciones a fin de que los conocimientos de embarque indiquen claramente por cuál de estas dos líneas de vapores desean bacer sus embarques, si por la «United Fruit Company» o por la «Eldera & Fyffes Ltd.»

o por la «Elders & Fyffes Ltd » Para más pormenores dirigirse a las oficinas de la U. F. Co., en San José o Limón, o a los subagentes en San José, Stes. Sasso & Pirie Sucs.

G. P. CHITTENDEN, Administrador.

# Conversaciones

A las madres de buena voluntad

«No hurtarás, dijo Dios»

Con frecuencia ofmos decir: me caché, tal o cual cosa y se dice en tono de gracia. Ese defecto, lo mismo que todos, lo adquiere el niño en los primeros años de su vida.

A veces la mamá, le niega al niño, alguna golosina u otro objeto y la persona que cuida de la criatura le dice: cuando mamá no esté se lo vamos a cachar. Y efectivamente, cuando no está la mamá se le da al niño lo que deseaba, de aquí tantos niños golosos y que toman la llave a su mamá, para abrir la despensa o armario de provisiones y tomarlas cachadas o sea robadas. Más adelante tomará dinero de los bolsillos del papá, hermanos o del carriel o portamonedas de la mamá, sin previo aviso. Hemos presenciado casos de obsequiar a un pequeño algún regalito, y la mamá se excusa de recibir el presente; la obsequiante insiste y la mamá dice al niño: llévese cachado y se lo da. En otra ocasión toman objetos que desea el niño y a él no deben darse; tómalos su madre, dándoselos al niño a escondidas y lo despide aparentando enojo: se va el niño llevando el objeto oculto entre sus ropas. ¿No es ésta la primera lección de robo?

Estos niños, hurtarán flores, frutas en los cercados ajenos, y serán el terror de sus compañeros de escuela. No corrigiendo al niño de este desastroso defecto degenerará en la enfermedad llamada klopemania y que ha llevado hasta el suicidio al que tiene la desgracia de padecerla.

De tal manera se habitúa el individuo a esta fatal costumbre, que no puede permanecer solo, en donde haya algo que poder hurtar.

Algunas señoritas, han tomado esta costumbre en sus hogares; tomando sin permiso previo, a su mamá y hermanos, objetos de su uso particular, golosinas y dinero, se habitúan de tal manera, que cometen las mismas faltas en las casas de sus amistades y hasta

en las tiendas. Hemos oído referir a una señorita la gran hazaña practicada por una su

amiga:

de medias en la tienda X; el dependiente mostró varias prendas y al volverse a traér más, fulana con toda habilidad escondió las medias y pañuelo.

La dignidad de esta señorita, quedó en su cuna; se ve la educación que recibió la «hoy señora fulana». Imagino que el bolsillo del pobre marido será saqueado con frecuencia...

Los niños, son de una pasta tan pura y tan suave, que en ellos quedará grabado todo lo que sus padres y personas que los cuiden, deseen. Cuesta mucho menos corregir una falta en un niño y amonestarle con seriedad una vez o más, que ser avergonzados, por sus

«Cuando en Costa Rica, se practicaba la abominable y salvaje ley «de pena de muerte», parece que se fusilaba a los ladrones. Uno de tantos, convertido ya, en asesino, subió al tablado en el cual fusilaban a esos infelices descarriados y abandonados de la sociedad. Pidió ver a su anciana madre, ésta subió al lado de su hijo, el cual tomándola de la mano habló así: «Yo era un muchacho bueno; una vez se me ocurrió robar unos guineos y los llevé a mi madre, ella no me dijo que hacía mal. Más adelante robé otras cosas y tampoco ella, lo llevó a mal; me habitué al robo y tras él, me convertí en un asesino. A ella, a mi madre culpo, por no haber corregido mi primera falta, tiren pues, sobre los dos.

No sé si el caso pasó o nó, pero en Cartago, lo of referir hace muchos

madre, pero juzgue cada cual por su

El hijo criminal fué duro con su

Muchos quebrados fraudulentos, v hasta incendiarios, han principiado por cacharse unas frutas o cinco centavos. Esta es la semilla.

MARÍA DE SILVA Dicbre, de 1920.

Juguetes de todas clases, baratísimos, artículos para regalos, para la «Noche Buena».

Fulana, se cachó un pañuelo y un par Al Siglo Nuevo y Bazar de San José Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



Apartado 641

## TEATRO NACIONAL VIRGINIA FABREGAS

Hoy Sábado 11 de Diciembre de 1920

# A Beneficio del Primer Actor

Domingo dos grandes funciones @ Matinée a Precios Populares

TEATRO AMERICA - Sábado 11 de Dichre.

= ACONTECIMIENTO ARTISTICO =

GRAN RECITAL por el Eminente Poeta

TEATRO VARIEDADES - SABADO 11

FINAL de la hermosa Serie

Y nuevo y variado programa de las aplaudidas artistas

HILAS MANICAS

TRIBUNA LIBRE

#### Las palabras vuelan

Ese es, no cabe duda, el cargo que se han hecho y hacen los hombres encargados de manejar los asuntos que atañen a la política y progreso de nuestro país; esto he pensado al leer las crónicas que la prensa diaria publica de las sesiones últimamente celebradas por nuestro Soberano Congreso. Difícilmente podría darse una Cámara donde se pronuncien discursos más patrióticos, promesas más halagüeñas para nuestro pueblo. Una sola preocupación tienen los conscriptos, se deduce de sus decires: el bienestar de Costa Rica, y cómo obtenerlo, cómo salvar al país de ese inmenso caos económico, social y político en que está. Todos a una voz contestan: fomentando la agricultura que es la base de la riqueza pública, principiando por conservar y abrir nuevas vías de comunicación. El diputado Zeledón dirigiéndose al Poder Ejecutivo dice: que no malgasten el dinero del Estado: el diputado Peralta dice: necesitamos un Gobierno más barato: el diputado Soley, con una energía que lo honra, aboga porque se abaraten los artículos de consumo diario; en fin, todos parecen preocuparse en el mismo sentido, y nosotros, los del pueblo, un poco decepcionados en vista de tanta teoría, pagamos las contribuciones dedicadas a caminos, y estos no se nos componen; porque más precisa mandar maestras al exterior a perfeccionar la voz, a jóvenes sobresalientes a estudiar filosofía, pedagogía, canto o a pasear, que da lo mismo. Estamos muy ufanes de nuestra actual cultura; qué nos importan los caminos? Para qué enviar a un joven a estudiar la construcción de caminos o algo útil? Qué nos importa el verdadero y efectivo progreso de la Patria!

cuenta de que aún los diputados y

TEATRO TREBOL - SABADO 11 de Dichre.

A PRECIOS POPULARES, se principia

El Médico de las Locas

LUNETA o BUTACA ¢ 1-00 Domingo: Grandioso Estreno!! EL AMO DEL SILENCIO

TEATRO MODERNO - Sáb do 11 Dichre.

GRANDIOSO FINAL DE LA SOBERBIA CINTA

EL AMANTE de la LUNA

Domingo: Colosal Estreno!! La Virgen de Stambol

There is not the second of the

hombres del Gobierno están compenetrados en esta gran verdad; de que si no fomentan la agricultura, por lo menos no quitándole el dinero que pagan para sus caminos, el país irá al desastre. Un hecho práctico: la Municipalidad del Cantón de San Carlos, acordó construir dos puentes sobre el río Peje y Platanar, camino a Aguazarcas, como indispensables para el tráfico en la época lluviosa, que es casi todo el año, contando con dinero que le debía el Supremo Gobierno; y a falta de pago, fué autorizado el Municipio por los señores Ministros de Gobernación y Fomento, don Juan R. Arias y don Alberto Echandi, en 1915, para emprestar C 1.500, que costaron dichos puentes, con un año de plazo: y de esto hace seis que prestan servicio, sin haber sido cancelado el empréstito; así es como se fomenta la agricultura en Costa Rica!

Ahora que parece asistimos a una época de trascendencia para la República; ahora que nos pueden escuchar nuestros hermanos que nos visitan; ahora que la Cámara está en sesiones, es el momento de hablar y decir las verdades, aunque lastimen nuestro propio honor. Costa Rica debe hacer un esfuerzo para salir del marasmo en que se encuentra.

ABELARDO ROIAS

Grecia, diciembre 6 de 1920

La Gran Señora PONCHE IDEAL

Asunto Regional

Orotina, San Mateo y Turrubares **ESCUELAS** 

Con la presente conversación y bajo el seudónimo de Ximénez el DIARIO DEL COMERCIO va a publicar unas Todos los costarricenses nos damos breves composiciones que tratan de Escuelas, Agricultura, Empresas, Esta-

AVISA A SU CLIENTELA, QUE HA ABIERTO NUEVAMENTE SU DESPACHO, AL LADO NORTE DEL MERCADO

Fernando Castro Avilés

SAN JOSE, C. R. Teléfono 773

do Sanitario, aspecto social y progresos futuros de estos cantones.

Una estada de año y 4 meses en esa zona del pacífico ha facilitado algunos escasos, pero importantes datos al señor Ximénez que en forma de conversación, esto es, sin derroche de retóricas, va a exponer para que se atiendan las consideraciones del caso.

Los tres cantones a que me refiero son emineptemente agricultores, sus habitantes en su mayoría dedican su tiempo al cultivo del maíz, del arroz, frijoles, frutas etc. y anexámos a esos puntos la ganadería en pequeño.

En Orotina la especulación granera no tiene medida; más de una vez observé la llegada de los sembradores quienes eran víctimas del precio que los agiotistas les marcan. Pero esto no debe asombrarnos; ¿se práctica esa expeculación en las provincias y no se va a practicar en los cantones? El problema del proletariado sigue siendo siempre el mismo. Cabe hacer una pregunta ¿cual es el beneficio que las cajas rurales están dando a los agricultores? No de Orotina, sino del país en general. Convendría estudiar esa protección silenciaria del Banco del Estado.

Ahora volvamos a nuestra tesis: La producción de arroz de esos cantones es bastante grande lo mismo de maíz. La caña de azúcar se empieza a cultivar en escala.

Hay que conocer esas plantaciones de don José Joaquín Jiménez para predecir grandes y ricos resultados. Las trutas se cultivan en pequeno, a pesar de que ya se iniciaron algunos de las campañas de don Chevo el Gobernador de Alajuela, el susodicho, trata del cultivo de las frutas en esa zona y de su exportación, ideas muy loables, por cierto. El señor Rodríguez expone ideas con las que se puede beneficiar el sembrado de frutas.

Las maderas, el ganado vacuno y caballar, el algodón etc. son empresas de la hacienda el Coyolar de don Fernando Castro no quien escatima dinero para fomentar esas industrias. La hacienda del Coyolar en la actualidad es un huevo de oro.

También en ganadería el Dr. Guistiniani es factor importante de aquella región, son muchas las partidas de bueyes y vacas que pastan en su Hacienda el Barro. Da gusto ver el cuido que el señor Guistiniani dá a todos esos animales; y sobre todo los conocimientos de su administrador señor Desanti. También en esa hacienda se explotan maderas, se cultivan los granos y se dedican en pequeño a la cría

Ese es el pequeño esbozo que hoy expongo, a pesar de que hay muchos otros que trabajan en pequeño, como los hermanos Barth, Desiderio Molina, los hermanos León. En el próximo trataré de la salubridad y de las escuelas de esa zona.

Continuará.

XIMÉNEZ

Al Siglo Nuevo y B-zar de San José acaban de recibir cocinas eléctricas «Hughes.»

DR. JUSTO PASTOR LOPEZ MEDICO-CIRUJANO

ESTABLECIDO EN PUNTARENAS

- ATIENDE ORDENES -

en cualquier parte de la Costa del Pacifico

# Scaglietti Sobrinos

AVISAN a su numerosa clientela y al público en general, que acaban de recibir de INGLATERRA un variado surtido de casimires:

CORTES PARA VESTIDOS - PANTALONES CHALECOS DE FANTASIA ARTICULOS DE NOVEDAD PARA CABALLEROS ULTIMA MODA

DE ITALIA, INGLATERRA, FRANCIA Y ESTADOS UNIDOS

CAMISAS - CUELLOS - CORBATAS PIJAMAS - SOMBRILLAS PARA SEÑORAS PAÑUELOS - PARAGUAS - BASTONES CARTERAS - CORBATAS CON SU

RESPECTIVO PAÑUELO DE SEDA, ULTIMA NOVEDAD

Antes de efectuar sus compras para las próximas FIESTAS, visite nuestra CASA, seguro de que encontrará todo lo que desea un DANDY y a PRECIOS MUY CONVENIENTES.

el Aromático CAFE

y el Exquisito CACAO

de la Acreditada FABRICA de

Ricardo Dorado Sin Competencia por su

Conservación, Finura y Sabor Contiguo a "El Cometa"

Teléfono No. 804 Apartado No. 24 Agente exclusivo en Limón: MIGUEL BORRAS JOSE CHENG APUY & Cia.

Almacén de Primera Clase EL MAS ANTIGUO DE PUNTARENAS

Jardinería

Teléfono 604

Fiestas Cívicas de San José

# CAMPO DE AVIACION

Empresa: URBINI-CRESPI

Avladores: José Villa, Luis Venditti 30 Diciembre + 31 Diciembre + 1º Enero + 2 Enero

Precios de entrada al recinto del campo de aviación

Palco de 6 asientos..... ¢ 30.00 1.00 Entrada a Galería con asiento ..... 0.50 » » sin asiento ..... 6.00 Entrada por cada vehículo (hasta seis personas) ......

Abono por los 4 días de Aviación

90.00 Palcos de 6 asientos ..... 3.00 Entrada a Galería con asiento ..... 1.50 » sin asiento...... 18.00 por cada vehículo (hasta seis personas).....

==== ; IMPORTANTE! ==

Por estar situados los PALCOS en el fondo de la Sabana, cerce de los hangares, se advierte al público que la llegada más cómoda y más corta es bajando del tranvía en la estación terminal de la Sabana entrada del Bosque de los Niños.

Está abierta la suscrición para efectuar vuelos con pasajeros en el aeroplano pilotado por el famoso aviador José Villa. Los vuelos con pasajeros se verificarán después de los cuatro días contra-

tados por la Comisión de Fiestas. Pidan informes en la oficina del Teatro Variedades al Contratista Mario Urbini.

**EL PREFERIDO** por las personas de BUEN GUSTO

**PRUEBELO** le gustará más y le costará menos

PIDALO EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS

DEPOSITO POR Mª YOR ALSINA y PEREZ MARTIN IMPRENTA ALSINA

Pida siempre Refrescos de

por su cuali=

# Cordialidad Centroamericana

estos pueblos hermanos se manifieste en una más estrecha organización po-Iftica, ciertos elementos disociadores -por fortuna pocos en número-se Guatemala la más absoluta cordialidad. han dado a la antipatriótica tarea de atacar acerbamente a los miembros que integran la Oficina Internacional Centroamericana, y que son a la vez, como se sabe, los representantes diplomáticos de Costa Rica, Honduras, Nicaragua y El Salvador. El abuso ha llegado al punto de concitar por la prensa al pueblo para que emplee vías de fuerza contra esos distinguidos ciudadanos y funcionarios públicos, pretendiendo sin duda apartarlos, sin razones para ello, de su recta y ecuánime actuación.

El Gobierno de Guatemala ha visto con pena esos ataques, no sólo por la falta de justicia que entrañan, sino también porque, fuera de la consideración que le merecen los represetantes de pueblos hermanos, tales trabajos tienden exclusivamente a suscitar des-

\*El Gualemallecos 17-11-20 confianzas, y a que, tomados errónea-En estos días de francos trabajos mente fuera del país, como reflejo de desarrollados en toda la América Cen- la sociedad guatemalteca, se pudiera tral para que el mayor acercamiento de creer que existe por algún concepto desaveniencia entre ella y los referidos diplomáticos de las otras naciones centroamericanas, con las que mantiene

> Desgraciadamente ocurre ahora en nuestra República que la amplia libertad reconocida a todas las manifestaciones individuales y corporativas, entre las que figuran las publicaciones de la prensa, ha dado campo a que uno que otro espíritu malsano tienda irreflexivamente a convertirla en arma de discordia e injusta agresión.

El Gobierno está obligado a que todos los habitantes del país respeten los fueros de los distinguidos representantes diplomáticos que residen entre nosotros, confiados en la lealtad y cultura del pueblo guatemalteco; y por el honor y buen nombre de la Nación reprimirá, dentro de la ley, todo acto que tienda a menoscabar la debida cortesía internacional.

# De Heredia

Con motivo de la distribución de premios otorgados por la «Asociación Nacional de la Alianza francesa» a los alumnos, Salvadora Vargas, Marco Tulio Salazar y Adela Ferreto, tuvo lugar en la Sala de Conferencias de la Escuela Normal, una magnifica velada el lunes 6 de diciembre a las nueve de la noche.

No habíamos de encarpetar nuestra crónica de tan «sabroso» programa, verdadera interpretación de una noche de arte en honor a Francia, cuya «Marsellezas recorre todos los ámbitos del universo como porta-estandarte de una nueva civilización que está haciendo huir a los leones de las estepas de Rusia, así como extendiendo sus brazos para derramar a montones su nue-

Zelmira de Capella, Petrita Rosat, Hortensia Echeverría, Sylvia Villalás. Salvadora Vargas, Julia Córdoba, Emilio Bousqué, H. Peyroutet, Hernán Quirós, Guilermo Aguilar, Jorge Aguilar, Gonzalo Blanco y Joaquín Valladares, cumplieron al pie de la letra, el orden del programa voluntario, después de un literario discurso del Director Dengo y de una alocución del Presidente de la Sociedad Francesa de Costa Rica, señor Peyroutet.

Romanzas, poemas, sólos, duos, cantos; todo estuvo muy bien. Verdaderos artistas que recibieron aplausos nutridos, y que por saber lo tarde de la noche para la ejecución de todo el programa, el público entusiasta no pidió el bis. Gustó mucho por lo sentimental las romanzas «Io lo perdei» por Julita Córdoba y «Vorrei» por Hernán Quirós; también Bousqué fué feliz en «Sigur», "Tosca» y "Carmen», junto con su compañera nuestra popular Zelmira Segreda de Capella.

Otra gran fiesta no menos importaute fué la católica, el miércoles pasado, en honor a la Inmaculada Concepción, la purísima Virgen María, patrona de Heredia.

La vispera estuvo lucida y desde temprano de la mañana del miércoles, la Iglesia Basílica, concurridísima. A las nueve hubo solemne procesión y seguidamente la misa mayor oficiada por el Presbo González, ayudado por los Padres Benavides y Vilchez, con presencia de su Señoría Ilustrísima Arzobispo de Edessa e Internuncio de su Santidad el Papa, Monseñor Marenco, junto con su Secretario señor Naglio. Se cantó la Misa de Mercadant, bajo la batuta de Juan Rafael Alfaro, humilde maestro vocero del pentagrama herediano. Lo acompañaron el Maestro de Capilla, organitsa don José Oviedo, las Sopranos Lucila Rodríguez y Angélica Jiménez, María de Coronado y Anita Rodríguez y el Bajo Cecilio Dobles.

La Orquesta la compusieron Rodolfo Quesada y Hernán Flores, violines, José Arguello, flauta, Moisés Salas, clarinete, Roberto Arguello, trombón, Benjamín Campos, contrabajo. La Misa de Mercadant es una Misa vieja, pero muy lucida.

También tres personas, una trinidad artística correspondió al embellecimiento del Templo. José Monfort con una bien ejecutada decoración para el Altar, regio marco cubierto de oro v guirnaldas, ángeles y querubines, que destacaban entre bastidores la sin par escultura de María, la Inmaculada Madre nuestra. Francisco Paniagua con su instalación eléctrica del Presbiterio. Jesús Hernández con la decoración de cortinas y guirnaldas en todo el templo.

Qué agradables son estas demostraciones de arte y de fe, que no desdicen de la cultura de un pueblo, bendito esta vez por el señor Arzobispo Marenco y regalado con cien días de indulgencia para todos aquellos que asistieron al sermón y a la misa mayor.

Para cerrar esta crónica, vamos a renovar las gracias al Presbítero Benavides, Cura de esta Parroquia, co-. mo lo hicimos personalmente en la mesa, delicado almuerzo servido por el Hotel Moiso. Fué obsequio de todo un hombre de pro, como lo es él, lleno de juventud y actividad para engrandecer su Parroquia o mejor dicho su ciudad natal. Se sentaron a la mesa junto con el digno Prelado Monseñor Marenco, los Presbíteros Benavídes, González y Vilches, el secretario de Monseñor, Padre Naglio el ayudante de Cámara de Monseñor, el Comandante de Plaza Ulloa, el Diputado Ing. Benavides, el pintor Monfort y Céspedes, el Representante del Diario del Comercio, que le ha tocado en estos últimos días tener que emborronar tantas cuartillas por Heredia.

El banquetito estuvo comible; serenamente conversado con tópicos de política italiana y centroamericana, de aviación, de agricultura y de milagros. Tan interesante estuvo que los que conversábamos, no nos dimos cuenta de que todas las botellas de vino Chianti, se habían ido escurriendo hacia el extremo de la mesa en donde las dirigía en formación de cuadro el Comandante Ulloa y sus edecanes de templanza, el Ing. Benavides y el pintor Monfort, sintiendo que el aire que contenían no hubiera sido mejor el líquido rojo del exquisito Chianti que ya habíamos apurado.

A. C. M.

En la fáb ira DE PEINADOS, frente al parquecito del Sagrario, tiene Amelia de Peña su taller de costura, donde se hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo, como Perforados, Plisados, Bordados, etc. Buen gusto y a precios

## Fiestas Cívicas de San José = AVISO =

A los propietarios de automóviles, landeauxs, victorias, coches americanos y volantas, se les hace saber:

Que la Comisión de Fiestas, ha dispuesto fijar los siguientes impuestos por

Automóvile	s de 5 a	sient	05		 0	20-00
	» 7	-			 	25 00
Landeauxs					 	15-00
Victorias y	coches	ameri	cano	S	 	10-00
Volantas				10000		5.00

La inscripción y pago del impuesto podrá hacerse hasta el 15 inclusive en la oficina de don Francisco Saborío (Sittenfeld). Este impuesto es para los vehículos particulares y de alquiler. - Para más detalles, en la Oficina de Detectives. - San José, 3 de Diciembre de 1920.

#### El médico de las locas Dos Magníficas Propiedades esta noche en el Trébol

Esta noche se principiará la proyección a precios populares de la sensacional obra italiana en dos noches titulada El médico de las locas, según la celebre novela de X. de Montepín.

El Teatro Trébol ha tenido una idea felicísima dando una nueva proyección de esta sublime película y reduciendo las noches de provección a dos únicamente, pues con ello no solo se ofrece una positiva economía al público si no que se dá una comodidad admirable para aplaudir esa sublime película de arte excelso.

Esta noche con la proyección de El médico de las locas se verá el Trébos muy concurrido.

Mañana domingo se anuncia el estreno de la sensacional obra que interpreta el célebre actor Robert Warwick y que se titula El amo del silencio, film de gran éxito que será recibida en esta capital con grau entusiasmo.

Veremos por consiguiente y como de costumbre el simpático Trébol lleno mañana también.

### Colegio MONTERO

INTERNADO - Teléfono 1646

# Dr. Joaquín Berrocal

PARTICIPA A SU CLIENTELA

que ha abierto su Oficina Profesional

Cuesta de Moras

EN LA

frente al Dr. don Ramón Zelaya. Teléfono No. 224

ALMACEN DE TEJIDOS Y ABARROTES

=== Pagés & Cía.

Tabaco Iztepeque. - Loza de toda clase. - Escobas para patio, extranjeras. — Cigarrillos «Susini». - Puros Habanos y Jamaica. PINTURAS, ACEITES, AGUARRAZ

# Manuel Madrigal Q.

FRENTE AL PALACIO DE JUSTICIA

Tienda de Novedades

ESPECIALIDAD EN ROPA HECHA San José, Costa Rica

# IZTEPEQUE

A nuestra casa, conocida como la más antigua como especialista en el ramo de tabacos, acaba de llegar una buena remesa de TA-BACO IZTEPEQUE (legítimo) del Salvador que vendemos a precios sumamente bajos

Dirigirse a LAS ACOSTA, frente a la 2ª Sección de Policía.

# TE LIPTON

El mejor que se produce, cosechado y empacado en las Haciendas pertenecientes a la casa Lipton en Ceylán y la India. De venta en todos los establecimientos de abarrotes

# EN VENTA

Se vende una de las mejores propiedades de San José, casa ocupada por don Enrique Velázquez y casa ocupadada por el doctor Emilio Echeverría, ambas propiedades se comunican y tienen un fondo común de 100 varas. Punto inmejorable para hacer un hermoso pasaje. Quien tenga interés puede hacer propuesta en esta a don Enrique Velázquez y en Limón al doctor M. A. Velázquez.

### Dr. Rafael Cruz Meza

CIRUJANO DENTISTA Oficina: FRENTE A LA BOTICA FRANCESA

COMBATA ESA PICAZON O RASQUIÑA CON EL FAMOSO VERDE



Y VERA cómo destruye este horrible parásito De venta:

Betira Oriental Betica Francesa Grillo Hoos. CARTAGO: Farmacia España de Lucas Mortia

BINE SELECTION

En todas partes, PONCHE La Gran S. ñora

### Ferrocarril al Guanacaste

En ABANGARES vendo 350 manzanas de pastos, casa de habitación y de peones, como 200 cabezas de ganado vacuno y 25 caballar, a una hora de los minerales; lechería con contrato en las Minas, gran cría de cerdos, yuntas de bueyes y útiles de labranza.

Para precio y condiciones, con Salvador Bonilla en San José y con su dueño en ésta.

MANUEL CEBA

Las Juntas de Abangares, Noviembre de 1920.

#### === AL COMERCIO ===

Tengo el gusto de anunciar al Comercio que de nuevo acepto órdenes para pedidos de Gasolina WICO y Canfin LUZ SUPERIOR. Para más informes, en mi oficina: Altos del Banco de Costa Rica.

H. T. PURDY, Agente de la «West India Oil Company».

GASOLINA -- CANFIN -- ACEITES LUBRICANTES -- GRASAS -- PARAFINA

Nora: Tengo Canfin «Luz Superior» en Puntarenas para entrega inmediata.

#### AMBOS MUNDOS" URIBE & PAGES

Acabamos de Recibir:

Sombreros pita «Montecristi» legítimos, CASIMIRES INGLESES, Géneros de lana para trajes de señoras, Ciruelas francesas, Hiladilla de algodón, Bombillas Eléctricas OSRAM, Cuerdas alemanas para guitarras de tripa y entorchadas de seda, Confites ingleses y americanos y muchos otros artículos más. TODO: A PRECIOS BAJOS.

M Háganos una visita y se convencerá de ello 🔞

todo lo elécti



# THE CONTINENTAL INSURANCE Co.

NEW YORK

LA MAS IMPORTANTE

CECHDOC === COMPANIA DE SEGUKUS CONTRA INCENDIO

de los Estados Unidos

BRENES & Co., AGENTES &

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

TARIFA: 20 palabras o menos, C 0.75 por inserción, mínimum 4 inserciones. Exceso: 31/2 céntimos por palabra e inserción. PAGO ANTICIPADO. No se admiten inserciones alternas.

Un consejo. No compre sal ni manteca sin consultar los precios de La Granja, si no quiere perder dinero.

Juegos de sala nuevos de ¢ 150 00 y ¢ 1,000-00. Camas gemelas nuevas ¢ 150 las dos.— TIENDA DE ALAJUELITA, 100 varas al Sur de Cesáreo García.

Se vende en muy buenas condiciones para el comprador uno de los mejo-res negocios de Taquilla y Pulpería en San José. Informes con Joaquin Escalante, Tobias y Ernesto Valverde, o Rafael Valverde, establecimiento «La Playa», el Pacífico.

Encurtidos frascos grandes «Morton» a € 16-00 docena. — ALAMBRE de púas a € 20-00 quintal. — En cantidades, estos artículos precios especiales.-TIENDA DE ALAJUELITA, 100 varas Sur de Cesáreo García.

Quiero comprar una finca con casa,

puedan cultivar legumbres. A dos horas

más o menos del ferrocarril. Mandar pro-

Se vende o se alquila lote céntrico frente al Monte Nacional de Piedad.

Entenderse con Roberto Pinto en la Ferre-

Para portales Juguetes menudos para portales y regalitos baratos para niños, en Noche Buena, bús-

Sierra circular montada con su faja y una sierra repuesto, 7 pulgadas de diámetro, vendo, Rubén Mon-

Colección de Estampillas VALORADO en catálo-

gos en \$ 12,000-00 a \$ 15,000-00 dollars. Se vende al contado o a cambio por una

finca, dando vuelto convencional. Man-

dar propuestas al Apartado 886, S. José.

AVISO Se vende una Fábrica pequeña de Fideos.—Para informes en la

Vendo casa contra temblores, 300 va-ras al Sur Merced.—Apar-

Tubo para turbina Necesito comprar 70 metros de 24 pul-

gadas de diametro plancha de 3/16 y 3/6. Dirigirse a Guillermo Garbanzo. San

Papel Lepanto Por bultos, precio especial. Resma, 35

colones. Dos pliegos, 15 céntimos. Pídalo en todos los establecimientos. Depósito:

Magnifica oportunidad En la parte más alta y

pintoresca del Barrio de Aranjuez se ven-

de una buena casa, bastante espaciosa

e higiénica, por mucho menos de su va-

lor. Este bajo precio se sostendrá hasta

Entenderse con la señorita ANGELA

Cocinera para familia extranjera se

Se desea comprar un motor de 1 cuarto,

caballo de fuerza. - Mariano Cortés,

Maderas Gran surtido en el Deposito de P. Falsimagne, contiguo

al almacén de Jaime Carranza. (Tablon-

cillos, tablillas, toda clase de maderas

de cuadro, en tablas y reglas. Precios

Contador Mercantil con suficiente práctica en Te-

neduría de Libros y buenas recomenda-

ciones, desea trabajar en cualquier parte

del país. Dirigirse al apartado Nº 5 en

\$\mathbb{G}\$ 50.000-00 se solicitan. Excelentes garantías. Diríjase pro-

Rueda Pelton Compro una de 4 a 41/2

LA PARRA de Lucas Olivares, se complace en manifestar

al público en general y a su clientela en

particular, que sirve los mejores cafés,

tes y chocolates, a CUARENTA CEN-

Motor de 2 caballos. Una pasadora de

dería, todo en pertecto buen estado. Se vende. Depósito de muebles frente a la

Ocasión por tener que ausentarme del país, se vende una finca con

buen pie de ganado, bestias y todo lo

concerniente a lechería, montada del

modo más moderno conocido. La finca mide 200 manzanas, de las que se utilizan

buena parte en potreros, parte en pastos artificiales y parte en cultivo de maíz, papas, frijoles, etc. Sólo dista 20 minutos de la estación del ferrocarril, en esplén-

dido clima, con abundantísima agua y

Pulperos Acaban de llegar vasitos pa-ra licor a la pulpería La Constancia. Esquina diagonal a la Bi-

Compran y Venden Atmetlla Hnos.

Teléfono 447 - SAN JOSE - Apartado 14

TOME PONCHE La Gran Señora

SOBRE NUEVA YORK

J y Moneda Americana

fuerza de agua.-En este diario inf

blioteca Nacional.

masa y varios útiles de Pana-

ARTURO GONZÁLEZ U.

puestas al apartado 516.

bos de 9 a 10 pulgadas.

TIMOS cada servicio.

caballeriza del Gobierno.

de medio o tres cuartos de

«Farmacia Moderna».

Imprenta Alsina.

el 29 de los corrientes.

breria Lehmann.

Grecia.

tado 1158 u Hotel España.

tería de los señores Miguel Macaya y Co

quelos en el BALCON DE EUROPA,

tero. 200 v. al este Botica Española.

puestas al Apartado 886, San José.

POR PARTIDAS y a los más ba-jos precios de plaza, vende Victor MANUEL AGUILAR. Teléfono 273. Apartado 671.

Se venden Tractor Cletrac, arado de gasolina. Dinamos 2, 4 y 5 K. W. 110 y 220 volts. Automóvil «Monarch». Motor gasolina 10 H. P.-Taller Electro-Mecánico. - Santiago Montero BERRY V HERMANO .- 50 vs. al Este de la «Nueva Lira».

flectricid d Reparación de toda clase de aparatos eléctricos.— Surtido completo de toda clase de rollos para motores y dinamos, Planos y Presu-puestos.—Santiago Montero Berry y

quilo un cuarto amueblado. Enten-derse con Rubén Montero R., 200 varas al Este de la Botica Astorga.

Se a'quild casa contra temblores pa-Informes en las oficinas de este diario.

en A'quiler una casa de habitavado de hortaliza, constante éste como de una manzana. Situado en la calle de la Constructora .- Entenderse con Neóffro VARGAS en el Mercado.

aldera Se vende una para hacer gas acetileno.- Informes con Rubén Montero R.

Se vende una patente de licores del país y extranjeros y un derecho de teléfono informa.-LuIs VANNI

Se solicitan 100 sillas para alquilar. Ofertas Apartado 1136.

Necesito alquilar un local para nego-cio.—Dirigirse Apartado 1071.

SE DESEA alquilar una casa amueblada. Informes: Administración del DIARIO DEL COMERCIO.

Cervecería Tranbe Se necesitan diez operarios y diez operarias.-Buen sueldo.

AVISO Con la base de diez colones por hectároa, al contado, vendo las fincas números 17,683 y 26,375, tomos 269 y 527, por su orden, del Registro de la Propiedad, Partido de Alajuela. Mide la primera de esas fincas, situada en San Carlos, 91 hectáreas, 74 áreas, 40 centiáreas, 77 decímetros y 92 centímetros cuadrados, y la segunda, situada en la villa del Naranjo, 266 hectáreas, 51 áreas y 58 centiáreas. Esos bienes pertenecían al concurso de IGNACIO CRUZ-CABEZAS, y fueron puestos en mi nombre para poderlos yo vender con más facilidad y repartir su producto entre los acreedores del concurso. Las propuestas deben dirigirse por escrito a José MARÍA CASTILLO GONZÁLEZ (Manufactura de Calzado), San José. El término para recibirlas vence el último de febrero del año próximo entrante, y no atenderé ninguna que no cubra la expresada base. - San José, 27 de Noviembre de 1920. - Por José María Castillo, ABRAHAM GONZÁLEZ.

Se vende un motor eléctrico para una máquina de coser en la Fábrica de Peinados, frente al parquecito

endo varias casas en esta ciudad. Informará Vital Loaiza en la tienda de don Gabriel Vargas.

Cinematografo marca «EDISON», en buen estado, se vende. Auede verse donde «Escalante», bajos Pnex Hotel Washington.

Volanta de dos cuatro ruedas se desea comprar. Dirigir ofertas con precio, al apartado 454.

Cámara Fotográfica, tamaña 6% por 8%, lente alemán muy fino, véndese. Informes en nuestra soficinas.

Solicita una costurera fina para co-DE CUBA.

842 Teléfono Un abonado vende sur derecho al Sur Oeste de la ciudad. - Informes en esta

dos o tres cuartos con servicio interior. Entenderse con Joaquin Montero, 200 varas al Este de la Botica Astorga.

Negocio Por tener que ausentarme del país, vendo mi negocio de taquilla y pulpería sita 100 varas al Norte del Mercado. Buena clientela.— Para informes, en esta oficina.

de alto se alquila una frente al Mercado. — Informes donde Mainieri & Co.

Santoral

Sábado 11 de diciembre. - San Dámaso, Papa.

**Nacimientos** 

José Antonio, de José Antonio Rojas y Rosa Matamoros.

Jorge Alcides, de Nelly González. José Francisco, de Guillermina Ca-

Rogelio, de Procopia Casares. Eugenia, de Eugenio Lamicq y Valentina Broucá.

Defunciones

Manuel Quesada, 9 días; Mata Re-

Alexander Thompson, edad ignorada; Pocora.

José Pérez, 25 años; San José. Socorro Carranza, 1 mes; Puriscal. Aurelia Ortega, 36 años; Alajuela. Natalia Serrano, 19 años; San José. Josefa Rodríguez, 25 años; San José.

Tipos de cambio

EN NEW YORK

Libra	S				×	6	×	×	÷	8	8	ä		3.44
Franc														9.17.10
Marc	05 .				i		ı	ú				ı		0. 1.31
Liras			ı		ı	ı					į			0.28.75
														12.90
New Yor	k. d	lic	ri	e		b	R	8		9	-	de	-	1920.

New Tork, dicremore 7 de 17	
BANCO DE COSTA R	ICA
Dollars	437
Libras	302
Francos	132
Pesetas	
Liras	80
Francos Suizos	348
Marcos	1.5
Florines	32
BANCO ANGLO	
Dollar	437
Libras	302
Francos	132

Pesetas ..... 288

BANCO MERCANTIL No cotizó.

Liras.....

ROYAL BANK OF CANADA Dollarse..... 436 Libras . . . . . . . . . . . . . . . . 305

Pesetas . . . . . . . . . . . 290 Liras..... Marcos..... San José, diciembre 9 de 1920.

**Pasaportes** 

No hubo.

Biblioteca Nacional

Revistas y periódicos..... 22 Obras diversas ..... 36

Salidas de Correos

Hoy sábado a las 8 a. m. se despachará correspondencia para Europa, Estados Unidos, México, Guatemala, América del Sur y Antillas, por el vapor "Toloa".

El 12 del corriente a las 8 a. m. se hará despacho de correspondencia para las otras Repúblicas de la América Central, por el vapor «Salvador».

Marítimas

Limón, 10.-Hoy a las 7 a. m. ancló procedente de Kingston, Jamaica, con 9 días y 17 horas de travesía y consignado a F. J. Alvarado y Co el vapor inglés «Tamar» de 2489 toneladas; capitán A. E. F. Smith, 44 tripulantes sin pasajeros ni correspondencia. Carga general.

Anoche a las 9 y 30 zarpó con destino a Cartagena, vía Bocas del Toro, despachado por la United Fruit Co el vapor norteamericano «Lake Wimico» de 1242 toneladas, capitán H. Dreyer 7 tripulantes, sin pasajeros, carga para Bocas 26 cajas medicinas, 410 sacos de azúcar, 200 sacos de harina, 20 sacos de papas, 22 carruchas mecate, 4 javas chompipes, 1 java gallinas y 7 cajas miel de abejas, para Cartagena, 1 rollo alambre sin correspondencia.

Hoy a las 8 a. m. zarpo con destino a Bocas del Toro, despachado por R. E. Smith y Co la lancha panameña «Bertha» de 5 toneladas, capitán G. Blandford y 3 tripulantes, pasajeros: Ezequiel Rodríguez, sin carga ni correo. El Capitán de Puerto.-G. Acos-

Puntarenas, 10.-Hoy a las 10 a. m. fondeó el crucero inglés «Cambriam» de 3750 tons., procedente de Limón C. R. con 2 días de mar de Balboa C. Z., 33 oficiales, 300 marinos al mando de su capitán Sr. Gerard Wells. El Capitán de Puerto. - R. URBINA G.

CRUTAS en su jugo, espárragos, jaleas, etc., donde ESCALANTE. Bajos del Hotel Washington.

Quong Tai Chong & Co. (JACOBO SANCHEZ)

IMPORTADORES Y EXPORTADORES PUNTARENAS, C. R.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Red Telefónica de Costa Rica

Avisamos a nuestros abonados que se están haciendo las guías telefónicas para 1921, y que del día primero al veinte del mes corriente, pueden avisarnos POR ESCRITO cualquier modificación que quieran hacer en la libreta al anunciar su nombre o el de su negocio. - San José, Diciembre de 1920.

Felipe J. Alvarado & Cía.

# W. R. GRACE & Co.

Importadores - Exportadores - Comisionistas

Arroz - Harina - Cemento - Gasolina Papel - Ferretería - Abonos - Drogas Productos Químicos - Géneros, etc., etc.

Agentes de la Cerveceria: Guautemoc, S. A., de Monterrey, México Fabricantes de las renombradas Cervecesas:

Carta Blanca - Bohemia - Monterrey

Agencia de W. R. GRACE & Co.

SAN JOSE DE COSTA RICA

Teléfono 769 - PASAJE DENT - Apartado 1076

Tenemos en venta a precios reducidos:

SEDERIA, CONFECCIONES, CINTAS

y muchos otros artículos de novedad europeos, comprados personalmente por un socio de la casa

Almacenes DELCORE, ARONNE & Co.

= CASA FUNDA EN 1893 =

Apartados Correos RIVERA & Cº Telétonos
Nos. 12 y 21 RIVERA & Cº Números 11 y 19

BAZAR DE CARTAGO Géneros, Artículos de Fantasia, Perfumeria. etc.

LA DESPENSA Abarrotes, Elaboración de Fideos

LA FAMA Nuevo Departamento de Géneros

y del famoso café molido LA COPA BLANCA

Abarrotes, Licores y Refresqueria

Abarrotes - LA PROVEBDORA - Licores

CARTAGO - COSTA RICA - AMERICA CENTRAL

Bicicletas!! 

Bicicletas!! Si necesita para NAVIDAD

LAS CONSIGUE

Teléfono 198 Tomás Fernández & Hno. 25 varas al Este del Mercado - SAN JOSE, C. R.

### Antonio Urbano G.

Tiene el gusto de avisar a sus clientes, que provisionalmente se halla instalado en el local que hasta hace poco ocupó Mr. Harrison, 50 varas al Norte del edificio Correos y Telégrafos.

San José, Noviembre de 1920.

#### VERME-OL

REMEDIO CONTRA LAS LOMBRICES SABE A YERBABUENA

BOTICA ORIENTAL

### Palabras al viento El Problema Nacional

ha sido sino motivo de lirismos y de sueños, se ha presentado de improviso como la cuestión del día para estos pueblos. La reunión de los plenipotenciarios en San José de Costa Rica, decretada por la voluntad de los cinco gobiernos, será de honda trascendencia para el futuro de nuestras pequeñas nacionalidades. En ellas se compromete el destino de nuestra patria y el de las otras cuatro naciones que antaño formaran la antigua Capitanía General de Guatemala.

primera página de un diario capitolino, las declaraciones que respecto al magno asunto que está por resolverse, ha hecho francamente el señor Presidente de la República; ha leído asimismo las opiniones externadas en la prensa por muy connotadas personalidades, todas ellas en buen acuerdo de que la unión debe ser establecida; de manera que de las conferencias que se verifican en esta capital, debe salir hecha y realizada la idea.

comentario de periodista, lleno de honradez, asomo de sospecha en cuanto a la sinceridad que tales declaraciones encierran: consideramos que el más limpio de los ideales anima las expoabogan porque el ideal que se abatió en Chalchuapa sea hoy realidad, cristalizada como el exponente de lo mejor y lo más lleno de conveniencia para estos pueblos. Pero aquí surge una duda, duda que se siente en muchos ánimos y que nos hace preguntar: a estos pueblos, cuya suerte se juega, ¿se les ha consultado de manera amplia ellos, del seno mismo de sus muchedumbres, de su intelectualidad, y de organización social de cada uno, cha salido, como un anhelo vehemente. respuesta afirmativa.

pública que está dispuesto a todos los ción del bello ideal unionista: ¿pero el señor Presidente, tan enamorado y convencido del ensueño de la federación, sabe de manera positiva si todo el pueblo de que es cabeza, quiere a todo precio y por todo sacrificio el decreto de nuestra adhesión a la causa que lucha porque sean una sola nación estas cinco que pueblan y se dividen la América Central? ¿Y si la mayoría de la opinión de este pueblo está en divorcio con la opinión presidencial?

Resolución tan grave como es el decreto de la unidad centroamericana no puede salir, a nuestro ver, de una reunión de Gabinete por muy sabios que sean quienes lo integran; la marcha de los pueblos, en problemas tan graves como el presente, no es posible que sea conducida bacia distinto rumbo que el trazado por la voluntad de la mayoría de los ciudadanos, por más que los «condotieri» sean sus representantes legales y cuenten en su abono muy estimables opiniones.

Muchos de los costarricenses, la ma-

El problema de la unión de Centro yor cantidad de ellos, cuando hemos América que durante tantos años no visto, es que la unión, irremediablemente, se nos viene encima, impuesta, no por cierto en virtud del anhelo popular; y decimos esto porque en ninguna parte hemos notado el entusiasmo provocado por los grandes movimientos decisivos, fríamente se ha contemplado aquí la llegada de los delegados unionistas de las otras repúblicas, sin que el pueblo nuestro haya hecho a los heraldos de la idea que se discute francas y clamorosas demostraciones. Y una idea que no es acogida con entusiasmo, con el divino entusiasmo que Costa Rica ha visto, insertadas en la es en la acción la palanca todopoderosa, es idea que se reprueba, idea que a veces, como ahora, se acepta pasivamente, como cosa fatal.

Y fatalmente la unión de estos países, contra una gran mayoría de voluntades, será decretada. Fatalmente puesto que ya es cosa bien acordada y sin remedio; proyecto que ha recibido la aprobación de quienes en rigor de verdad, imponen a estos pueblos la marcha hacia rumbos determinados. Tácitamente queda dicho que una vo-De ninguna manera haya en nuestro luntad bien difícil de vencer está empeñada en la obra unionista, alentándola y provocándola con todo su poder hasta hacerla triunfar, que será lo que a la postre resulte.

El ideal de la unión, tanto tiempo siciones de los preclaros varones que discutido, tanto tiempo propuesto como señuelo y como ensueños es hermoso y cuenta con el concurso de todas las voluntades: sólo se pide que a su realización se proceda de una manera inteligente y lógica; que procure crearse entre estos pueblos mútua y fraternal estima; que el acercamiento espiritual y material de los cinco países, cada vez más estrecho y más vivo, y directa su parecer al respecto? De llegue un día a producir la realidad esperada, el matrimonio por amor y convencimiento y no el ayuntamiento todos los elementos que constituyen la impuesto por la conveniencia y hecho de inconsulto modo.

Ridículas resultan estas palabras, esta unión que se proyecta? Dudamos emitidas con espíritu de honradez, ahoque pueda darse a estas preguntas una ra que tantos intereses están empeñados en llevar a cabo la resolución de Dice el señor Presidente de la Re- un problema que por espontáneo deseo no han planteado la gran mayoría de sacrificios para el logro de la realiza- los costarricenses. Bien hacemos en llamarlas palabras al viento, pues dicen lo que siente una gran parte de la convicción del país, que ante el movimiento venido como viene, piensa de manera lógica y razonable, que no cabe otra actitud que la de pasiva resignación, como ante todo lo fatal.

> Friamente se ha acogido a los señores delegados que traen como objeto decir que desde Guatemala hasta Costa Rica no habrá más que un sólo pueblo, con un sólo pabellón y un sólo gobierno; ante la frialdad nacional lo declararán, y friamente nuestro pueblo recibirá la noticia; fríamente entrará en la vida de la confederación. Ojalá que de esta unión tan brusca y tan fríamente nacida, salga un calor entusiástico para la futura vida nacional en común y que esa vida sea de prosperidad y de avance en el camino de la grandeza y de las conquistas del espiritu.

3 de diciembre de 1920.

Jura de la Bandera

Tengo el gusto de comunicar a Ud.

que el domingo próximo a las 10 a. m.

tendrá lugar el acto de la jura de la

bandera del Cuerpo de Exploradores

Juan Santamaría», recientemente fun-

dado en la Escuela «Buenaventura

Corrales». El desfile saldrá a las 9.45

a. m. de la escuela mencionada con

dirección a la Iglesia Catedral donde

se oficiará un Te Deum y luego se ha-

rá la jura en la plazoleta de «La Ar-

Cordialmente invito a Ud., a este

José Luis Artavia V.

San José, 10 de Diciembre de 1920.

S. M.

JOAQUÍN VARGAS COTO

#### SABADO 11

#### BENEFICIO DEL PRIMER ACTOR MEXICANO Salvador Campa Siliceo

El Teatro Nacional estará de gala esta noche: Al primer actor de la Compañía Cómico Dramática «Virginia Fábregas», Salvador Campa Siliceo, el joven artista mexicano que tanta admiración y aprecio ha sabido conquis-



SALVADOR CAMPA SILICEO

tarse entre nosotros tendrá hoy su función de beneficio. La obra que ha escogido es la notable producción de Henry Berstein, «La Ráfaga». Nosotros que bien conocemos el temperaramento predispuesto para las escenas trágicas que posee Campa, no dudamos ni un instante que interpretará magistralmente el rol de Roberto.

Creemos que más evidentes, que nuestras palabras habían de ser los recortes de la prensa de México, referentes al renombrado y primer actor Campa Siliceo.

«Por El Estrella.—El domingo por la noche ante numerosa concurrencia, con lleno completo, vendida hasta la última localidad, como frecuentemente pasa en este teatro, se llevó a escena LA RAFAGA, del gran Berstein.

Representación: magistral por todos los que en ella tomaron parte. El excelente artistazo Campa Siliceo, comucó a nuestros corazones por medio de su elevado y exquisito temperamento artístico, todos sus dolores, con desesperados matices, con supremos desalientos, can todo ese tesoro de arte con que está dotado. Campa Siliceo convenció firmemente en la áltima escena de su papel. Una escena en la que con excelente mímica y expresiva gesticulación, dijo más que con palábras hubiera dicho. ¡Una sublime escena muda!» - J. Luis Velasco

«La República», El Paso; Tex.

«En «LA RAFAGA» de Berstein, Campa Siliceo, comprendió su personaje tan dificil y tan alto. La escena muda que nosotros le hemos visto desempeñar a actores como Carini, fué hecha con singular tino, hasta el final. Roberto Chaceroy, el hombre mundano, indiferente y "smart" no tiene un gesto de desesperación cuando va a matarse, pues lo ha calculado friamente. Por eso Campa Siliceo, estuvo irreprochable en esta escena y su mutis le valió una calurosa ovación.-M. MUZQUIZ BLANCO.

La Prensa, San Antonio, Tex.

El beneficiado dedica la función a los Excelentísimos señores Plenipotenciarios de las cinco Repúblicas de Centro América, a los Excmos. señores Ministros y Cuerpo consular de España, México, Argentina, Chile, Panamá y Repúblicas Centroamericanas, a la juventud costarricense, a los valientes aviadores italianos señores José Villa y Luis Venditti y al culto público en general.

Campa es uno de los más eminentes artistas dramáticos que nos han visitado. Pulcro en el decir, distinguido en sus ademanes, posee un talento amplísimo y una memoria asombrosa, todo lo cual le ayuda a tener un completo dominio de la escena.

Otros recortes que hemos tenido a la vista y que sentimos no publicarlos por falta de espacio, nos dan cuenta de los triunfos obtenidos por Campa Siliceo en México, Estados Unidos, Cuba, Puerto Rico, Guatemala, etc., como recitador. "Las Campanas" de Allan Poe y la famosa «Georgica» de J. Méndez Rivas, que recitará esta noche, como homenaje a las personalidades a quienes va dedicada esta función de gala, las declama, según los diarios de esos países, como nadie quizás, puede hacerlo.

Dada la simpatía de que goza el primer actor Campa Siliceo, es de esperarse que el Teatro Nacional se encuentre completamente lleno esta noche de su beneficio.

A mi clentela y al púb ico en general hago saber que he trasladado mi taller de tapicería, 75 varas al Sur del Teatro América, adonde at-nderé con el esmero de siempre las órde-

### La Opera del Mestro Bracale

El día 28 llegará a esta capital el maestro Adolfo Bracale para preparar la temporada de ópera oficial. Comenzará la temporada en la segunda decena del próximo mes de diciembre.

Cantarán los tenores Bernardo de Muro, Minghentti y Salazar. Este ultimo que goza de gran reputación en los Estados Unidos figuró en la compañía del maestro Bracale que llevó a

Están contratados también el gran barftono Titta Ruffo y la soprano ligero Angeles Otein, considerada por los principales críticos del mundo como una diva.

Titta Ruffo cantará Hamlet, Cristóro Colombo, Rigoletto, Barbero de

Sevilla, etc. Además se estrenará la ópera Parsifal.

(De Cuba, 25 de Noviembre de 1920).

#### La profecía de un éxita

puede hacerse sin temor a equivocarse referente a la interesantísima película de arte exquisito que se estrenará el domingo próximo en la noche en el concurrido Teatro Mo-

Pocas veces se había presenciado en Costa Rica una exhibición tan interesante por su argumento y variadas escenas de usos y costumbres orientales como La Virgen de Stambul que presentará a la vista del espectador interesantes cuadros morescos de gran efecto.

Hoy se proyectará el gran final de la ovasionada película El amante de la luna, cuyo estreno causó verdadera sensación.

Preciosos vestidos de seda para baile y para calle, vestiditos de niño y demás confección están recibiendo los Alma-

Al Siglo Nuevo y Bazar de San José

#### Azahares

«Francisca P. de Hine tiene el gusto de participar a Ud. el próximo matrimonio de su hija Dora con el señor Lic, don Jorge Guardia Carazo, acto que se verificará el 19 del corriente.

San José, diciembre de 1920.»

Para el futuro hogar anticipamos nuestra cordial felicitación, y nuestros mejores deseos para que en él jamás falten las rosas y las mieles.

#### Dr. ERNESTO SABORIO DENTISTA AMERICANO

Despacha esquina opuesta al Ban-co Internacional. — Prontitud, esmero y precios módicos.

### Everardo Gómez

ABOGADO

Ya restablecido, atenderá como antes, sus asuntos profesionales en el bufete del Lic. don Francisco Aguilar Barquero.

# DEL INGENIO

Vendemos en todos nuestros -despachos en -

SAN JOSE -- ALAJUELA CARTAGO

por Mayor y Menudeo

R. ODIO & Co.

### Joaquín Fernández Montúfar

— BUFETE —

Calle 88, 150 varas al N. del Mercado Teléfono 90 - San José

#### MATEO FOURNIER O. --- DENTISTA ---

Oficina situada al costado Sur de la Catedral contiguo al HOTEL WASHINGTON .- San José.

------------

#### LA GRAN SENORA

GENEROS DE FANTASIA Sombreres de Paja y Stetson

FRUCTUOSO GARRIDO - Puntarenas

COBREROS, Caldereros, Fontane-neros, Mecánicos; Expertos en Ingenios, Beneficios, Máquinas estacionarias, Motores de Gasolina, Automóviles, Tractores y Plantas Eléctricas, ESPECIALISTAS en maquinarias a Vapor, ofrecen sus servicios en el Taller de su propiedad, antiguo Garage de Martin, Calle de

la Estación al Pacífico.

CESPEDES HERMANOS.

# YA LLEGARON

TODAS LAS MERCADERIAS

COMPRADAS PERSONALMENTE

POR NUESTRO SOCIO DON LUIS SIEBE EN

# EUROPA

EN CONDICIONES MUY VENTAJOSAS

SON DE MUCHO GUSTO Y SUS PRECIOS MUY EQUITATIVOS

ESPECIALIDAD EN

JOYERIA FINA RELOJES OBJETOS DE REGALO BRILLANTES JOYERIA DE FANTASIA

# Ud. NECESITA

UN REGALO PARA NOCHE BUENA NOSOTROS LO TENEMOS

HAGANOS UNA VISITA

DE INFORMACIÓN Y SE CONVENCERÁ

# LUIS SIEBE e HIJO

CASA FUNDADA EN 1880

# Feria General Escolar

a favor de las colonias veranivgas de las Escu-las de San Sr. Director del Diario del Comercio José.

San José, 30 de noviembre de 1920.

del DIARIO DEL COMERCIO

Pte.

Señor Director

Estimado señor: Tenemos el honor de invitar a usted y familia, a la Gran Feria Escolar que con el fin de allegar recursos para las COLONIAS VERANIEGAS de las Escuelas de San José, en el presente año, tendrá verificativo en el Edificio Metálico el día 19 de diciembre próximo. Al mismo tiempo, interpretando sus sentimientos altruistas puestos a prueba en otras ocasiones, esperamos que usted contribuirá con algún objeto u otra ayuda material para la feria dicha.

Con protestas de nuestra consideración y respeto, somos de usted muy attas. y S. S.,

EL COMITÉ.

Nora.-Se ruega indicar lo más pronto posible, la clase de objeto con que se contribuye para tomarlo en cuenta.-Diríjase al

### JEFE.

Favorecido con el último sorteo

Su seguro servidor,

La Casa de los señores Breedy & Cº de Siquirres ha sido favorecida con 8 décimos del número mayor del sor-

teo último verificado el 5 de este mes. Los demás números premiados no se sabe aún quien los posee.

Los mejores JUGUETES los vende la LIBRERIA ESPAÑOLA

TELEFONO 38, SAN JOSE -- APARTADO 314, CARTAGO

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

nes que se me confien. - MARIUS FERRAT.